

# RENAULT



CATALOGUE  
DE  
PIÈCES DE RECHANGE  
POUR  
VOITURE PRIMAQUATRE  
(AERODYNAMIQUE)  
TYPE KZ18

Prix : 6 fr.

P. R. 229  
Juillet 1934

### AVIS IMPORTANT

concernant le numérotage des pièces

Les numéros des pièces figurant dans le présent catalogue sont des numéros de fabrication et sont précédés de la lettre X. Exemple : X.720.623.

Cette lettre X est spéciale à la première édition d'un catalogue et a pour but de rappeler au client qui commande une pièce d'après ce catalogue, sous le numéro précédé de la lettre X, qu'il doit en même temps mentionner le type et le numéro de châssis correspondant (plaque losange de la planche tablier, sous le capot, du côté droit).

De son côté, le Magasin de Pièces de Rechange, voyant un numéro de pièce précédé de X, fera les vérifications nécessaires et, au cas où ce châssis serait d'une série légèrement différente de celle prévue lors de l'établissement du catalogue, il pourra, à coup sûr, fournir la pièce convenable, en corrigeant, s'il y a lieu, le numéro de pièce.

Par contre, toute pièce demandée par son numéro de fabrication non précédé de la lettre X, sera fournie conforme à ce numéro.

Le signe \* indique une pièce nouvelle dans le type considéré.

SOCIÉTÉ ANONYME DES USINES

# RENAULT

CAPITAL 120.000.000 de francs

Registre du Commerce n° 189.286 - Trib. de Commerce de la Seine

## CATALOGUE

DE

PIÈCES DE RECHANGE

POUR

VOITURE

PRIMAQUATRE

(AERODYNAMIQUE)

TYPE : KZ 18



Usines et Bureaux : BILLANCOURT (Seine)

TÉLÉPHONE :

MOLITOR 26-00

(30 lignes groupées sous ce numéro)

Inter : AUTEUIL 31

(4 lignes groupées sous ce numéro)

Adresse Télégraphique :

RENOFER-

BILLANCOURT

**P. R. 229**

34



## EXPÉDITIONS Indiquer exactement l'adresse, le mode d'envoi et la gare desservant la localité.

Sauf instructions, nos envois pour la France sont toujours faits comme suit :  
 Par poste, comme échantillon recommandé, jusqu'à 500 grammes ;  
 Par poste, comme lettre recommandée, de 500 grammes jusqu'à 1.500 grammes ;  
 Par grande vitesse, pour tout colis supérieur à 1 kg. 500. Nous expédions toujours en grande vitesse, sauf contre-ordre, les colis lourds et encombrants ;  
 Par colis postaux, pour les colis de 0 à 20 kilogrammes, toutes les fois que ce mode d'expédition nous est indiqué par nos Clients ou que son utilisation est moins onéreuse que la grande vitesse.

Nos marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire, port et emballage à la charge du Client. L'emballage est facturé au prix coûtant et n'est pas repris.

Vérifier les colis à l'arrivée ; en cas de contestations, faire une réclamation au transporteur qui en est responsable.

## MODES D'EXPÉDITION A UTILISER SUIVANT POIDS ET DISTANCES POUR LES COLIS JUSQU'A 20 KILOGS

I. EXPÉDITIONS EN COMPTE							
POIDS DES EXPÉDITIONS	DISTANCES KILOMÉTRIQUES						
	50	100	150	200	250	300	400 et au-dessus
Jusqu'à 3 kilos	Postal	Postal	Postal	Postal	Postal	Postal	Postal jusqu'à 20 kilos
De 3 à 5 —	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	
De 5 à 10 —	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	
De 10 à 15 —	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	Postal	Postal	
De 15 à 20 —	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	G. V.	Postal	

NOTA. — Au-dessus de 20 kilogrammes, utiliser G.V. ou P.V. selon l'urgence.

II. EXPÉDITIONS par GV contre REMBOURSEMENT	
Suppléments aux prix du tarif normal	{ Enregistrements : 2 fr. 70. Retour de fonds : 0 fr. 84 par 100 francs ou fraction de 100 francs.

III. EXPÉDITIONS par POSTAL CONTRE REMBOURSEMENT	
Suppléments aux prix du tarif normal	{ Valeur déclarée : 0 fr. 75 par 500 francs ou fraction de 500 francs (maximum 5.000 francs). Jusqu'à 500 francs... = 3 fr. 60 Retour de fonds De 500 à 1.000 fr. = 5 fr. De 1.000 à 2.000 fr. = 6 fr. 65

## RETOUR DES PIÈCES A L'USINE (PROVENANCE FRANCE)

a) *Retour des pièces non conformes ou envois de pièces modèles.*

Les retours et envois de cette nature devront toujours être faits franco de port à l'adresse suivante :

1° *Par grande vitesse* (Messageries et Colis postaux) :

Usines RENAULT  
Magasin des Pièces de Rechange,  
En gare de PONT-DE-SÈVRES (Seine-et-Oise)

2° *Par petite vitesse* :

Usines RENAULT  
Magasin des Pièces de Rechange,  
En gare de SÈVRES-SAINT-CLOUD (Seine-et-Oise).

Le colis doit porter sur l'étiquette extérieure, le nom et l'adresse de l'expéditeur. Une étiquette attachée à chaque pièce doit répéter le nom et l'adresse de l'expéditeur et rappeler le numéro et le type du châssis correspondant, la désignation de la pièce et les numéros et date de facture de l'Usine, relative à la fourniture de ces pièces. Mettre également dans le colis le bordereau bleu qui était joint à la pièce reçue de l'Usine.

Tout envoi doit, en outre, faire l'objet d'une lettre explicative indiquant d'une façon détaillée les motifs du retour.

b) *Pièces ou véhicules envoyés en réparation.*

Les adresses à mettre sur les colis sont les mêmes que celles ci-dessus suivant qu'il s'agit de grande ou de petite vitesse, mais la mention « Magasin des Pièces de Rechange » doit être suivie de « pour l'Atelier de Réparation ».

Mêmes recommandations pour l'étiquetage des pièces et pour la lettre explicative adressée au Service Réparation qui doit indiquer les travaux à effectuer.

Nous accusons réception des pièces ou véhicule qui nous sont envoyés en réparation et, sur demande, nous faisons connaître le montant de ces réparations. Dans ce cas, les travaux ne sont effectués qu'après acceptation de notre devis par le Client.

Au cas où le client n'accepterait pas notre devis et nous demanderait le remontage des organes dans leur état primitif, le travail de démontage, de l'établissement du devis et du remontage lui seraient facturés selon le prix de revient.

Nous prions nos clients de nous demander le montant approximatif de la dépense à prévoir dans chaque cas pour l'établissement du devis avant que nous n'entreprenions celui-ci.

c) *Pièces sous garantie, retournées pour examen.*

Mêmes adresses que ci-dessus, mais la mention « Magasin de pièces de Rechange » doit être remplacée par « Commission d'Examen ».

Mentionner, sur l'étiquette attachée à la pièce et dans la lettre explicative, la nature de la défectuosité constatée (voir ci-après le paragraphe « Garantie, Révision »).

## RETOUR DES PIÈCES OU VÉHICULES EN PROVENANCE DE L'ÉTRANGER

Ces retours doivent être faits franco de port à l'adresse suivante :

1° *Par grande vitesse* :

Société Anonyme des Usines RENAULT  
Bureau des douanes de Billancourt, RENAULT  
Gare de PONT-DE-SÈVRES (Seine-et-Oise).

2° *Par petite vitesse* :

Société Anonyme des Usines RENAULT  
Bureau des douanes de Billancourt, RENAULT  
Gare de SÈVRES-SAINT-CLOUD (Seine-et-Oise)

Le colis doit porter sur l'étiquette extérieure le nom et l'adresse de l'expéditeur. Une étiquette attachée à chaque pièce doit répéter le nom et l'adresse de l'expéditeur et rappeler le numéro et le type du châssis correspondant, la désignation de la pièce et les numéros et date de la facture de l'Usine, relative à la fourniture de ces pièces. Mettre également dans le colis le bordereau bleu qui était joint à la pièce reçue de l'Usine.

Tout envoi doit en outre faire l'objet d'une lettre explicative indiquant d'une façon détaillée les motifs du retour.

Il est indispensable de nous adresser, dès le départ du colis, une liste exacte des pièces qu'il contient et de nous indiquer le numéro du véhicule dont elles proviennent.

S'il s'agit d'un véhicule qui nous est adressé de l'étranger pour réparation, bien veiller à ce que les réservoirs d'eau et d'essence soient vidés ; emballer l'outillage et les accessoires, tels que lanternes, phares, trompes, enveloppes de rechange, etc., qui devront être portés sur la déclaration d'expédition, car le Chemin de fer ne se reconnaît responsable que des objets déclarés.

Si l'expéditeur désire obtenir l'entrée en France en franchise temporaire, il doit se mettre d'accord avec un commissionnaire à la frontière, qu'il chargera lui-même de l'exécution des formalités nécessaires et du versement de la caution exigée par l'Administration des douanes.

Si, le délai de franchise expiré, le véhicule n'est pas réexpédié à son lieu d'origine, il sera, lors de sa sortie, soumis de droit au plein tarif de douane et, de plus, l'expéditeur encourt une amende.

L'admission temporaire peut être aussi obtenue pour les organes du véhicule (moteur, changement de vitesse, essieu, etc...) envoyés en France pour être réparés.

Le nom du commissionnaire expéditeur qui a accompli les formalités à l'arrivée doit nous être communiqué, car la réexpédition doit toujours être faite par son entremise.

En principe, les pièces détachées usagées, revenant de l'étranger à titre définitif, sont toujours soumises à un droit de douane.

**GARANTIE ET RÉVISION** Nos véhicules sont garantis pendant six mois à dater du jour de la facture, contre tout vice de construction ou défaut de matière, mais sous la réserve expresse que toutes les conditions qui se trouvent indiquées ci-après soient entièrement remplies. Nous ne répondons pas d'une avarie résultant d'une négligence, d'une mauvaise utilisation du véhicule, d'une surcharge même passagère ou de l'inexpérience du conducteur. La garantie se borne à l'échange pur et simple de la pièce reconnue défectueuse par nous ou à sa remise en état, à notre convenance, les pièces étant livrées dans nos Usines, sans que nous ayons à participer en aucune manière aux frais de main-d'œuvre occasionnés par le démontage et le remontage, ni aux frais et conséquences de l'immobilisation du véhicule. Nous déclinons toute responsabilité à raison des vices ou défauts pouvant exister dans les articles fabriqués par nous, notamment à raison des accidents de personnes ou de choses qui en résulteraient ou lorsqu'un de nos véhicules aura été transformé, modifié ou réparé en dehors de nos Ateliers. Les échanges ou les remises en état de pièces faits au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci. La garantie ne s'étend ni aux organes qui portent la marque des fournisseurs du Constructeur, ni aux accessoires, ni aux pneumatiques.

Le vendeur remet à l'acheteur, lors de la livraison du véhicule, une demande de garantie que l'acheteur devra remplir et adresser au Constructeur. Ce dernier lui fera alors parvenir une « Carte de Garantie et de Service » se rapportant au véhicule acheté. Cette carte donne, au propriétaire du véhicule, droit à la garantie de six mois. La « Carte de Garantie et de Service » donne à l'acheteur le droit de faire procéder dans les Ateliers du vendeur, ou en cas d'impossibilité, dans ceux d'un autre concessionnaire de la marque, à une vérification gratuite de son véhicule au moment où il aura parcouru ses 1.000 premiers kilomètres, vérification dont les différents points sont déterminés sur le bon annexe à la « Carte de Garantie et de Service ». Faute d'avoir fait procéder à cette vérification, l'acheteur perdra le bénéfice de la garantie. Les échanges de pièces reconnus nécessaires au cours de cette révision sont soumis aux règles de la garantie.

**CONTESTATIONS** En cas de contestation, le Tribunal de la Seine sera seul compétent, de convention expresse, même en cas de demande incidente ou en garantie. Nos dispositions, acceptations de règlement ou expéditions contre remboursement n'opèrent ni novation, ni dérogation à cette clause attributive de juridiction.



LISTE

DES

PIÈCES DE RECHANGE



## TABLE DES MATIÈRES

Moteur .....	1
Carburateur .....	2
Démarrreur .....	2
Dynamo .....	2
Embrayage .....	2
Boîte de vitesses .....	3
Pont arrière .....	4
Essieu avant .....	5
Roues .....	6
Châssis .....	7
Suspension .....	13
Amortisseurs .....	13
Pare-chocs .....	15
Radiateur .....	17
Tôlerie .....	19
Tuyauterie .....	28
Direction .....	32
Commandes .....	33
Installation électrique .....	39
Outillage .....	47
Carrosserie .....	49



## MOTEUR

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 1 à 22),  
sauf variantes ci-après :

NUMÉROS de FABRICATION	DÉSIGNATION DES PIÈCES	Quantité par voiture
------------------------------	------------------------	----------------------------

## CULASSE

(Page 7.)

Pièces à ajouter :

*X.8.022.477 — Régulateur de température d'eau, complet, type CL 8 .....	1
*X.7.224.400 — Support de régulateur, avec goujons .....	1
X.7.025.306 — Goujon GN 6 × 35 du support .....	4

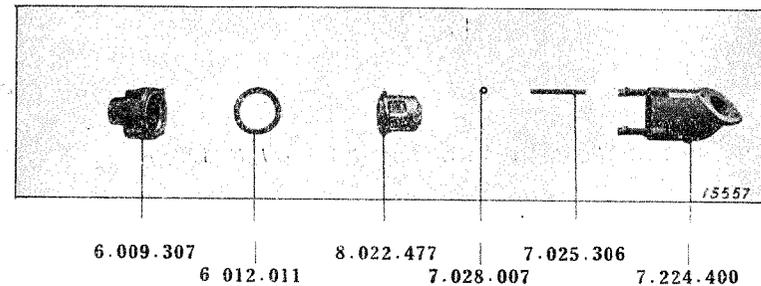


FIG. 1. — Régulateur de température d'eau.

X.7.028.007 — Erou H 6 × 100 pour goujon .....	4
*X.6.012.011 — Joint, liège, entre support et pipe .....	1
*X.6.009.307 — Pipe de sortie d'eau .....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos

## CARBURATEUR

---

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 23 à 30),  
sauf variantes ci-après :

Paragraphe à supprimer :

POUR CONDUITE COMMERCIALE

---

## DÉMARREUR

---

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 31 à 34).

---

## DYNAMO

---

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 35 à 38).

---

## EMBRAYAGE

---

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 39 et 40).

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

## BOITE DE VITESSES

---

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 41 à 49),  
sauf variantes ci-après :

LEVIER DE FREIN

(Page 47.)

Pièces à supprimer :

X.791.937 — Support de levier de frein (*direction à gauche*) 1  
X.793.990 — Support de levier de frein (*direction à droite*) 1

Pièces à ajouter :

X.792.819 — Support de levier de frein (*direction à gauche*) 1  
\*X.793.989 — Support de levier de frein (*direction à droite*) 1



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

## PONT ARRIÈRE

(Page 53.)

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 51 à 59),  
sauf variantes ci-après :

### TUBE, ARBRE ET COMMANDE DE DIFFÉRENTIEL

(Page 53.)

Pièces à supprimer :

- X.7.217.348 — Tube enveloppe d'arbre de transmission, avec rotule de poussée et support de jambe de force (longueur totale 1 m. 661) ..... 1
- X.7.217.476 — Arbre de transmission, avec embouts (longueur totale 1 m. 419) ..... 1

Pièces à ajouter :

- X.7.217.349 — Tube enveloppe d'arbre de transmission, avec rotule de poussée et support de jambe de force (longueur totale 1 m. 513) ..... 1 ✓
- X.7.217.477 — Arbre de transmission, avec embouts (longueur totale 1 m. 470) ..... 1 ✓

4252

### JAMBES DE FORCE

(Page 59.)

Pièces à supprimer :

- X.7.403.311 — Boulon HC 8 × 22 de fixation de jambe de force sur corps de pont, avec écrous ..... 4

Pièces à ajouter :

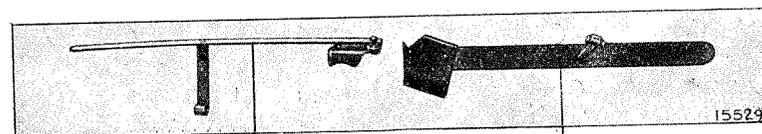
- X.7.403.113 — Boulon HC 8 × 25 de fixation de jambe de force sur corps de pont, avec écrou ..... 4

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos

Paragraphe à ajouter :

### GUIDE ARRIÈRE DE CRIC

- \*X.7.224.689 — Glissière guide de cric (droite), complète.... 1
- \*X.7.224.690 — Glissière guide de cric (gauche), complète.... 1
- \*X.796.939 — Glissière guide de cric, nue..... 2
- \*X.796.940 — Patin (droit) de cric..... 1
- \*X.796.942 — Patin (gauche) de cric..... 1



7.224.690

7.224.689

FIG. 2. — Guide de cric.

- \*X.796.948 — Entretoise entre glissière et patin..... 2
- \*X.796.938 — Attache de biellette sur glissière..... 2
- \*X.796.937 — Biellette d'accouplement sur jumelle..... 2
- \*X.796.941 — Douille, caoutchouc, de fixation de biellette.... 2
- X.7.903.021 — Vis HC 6 × 40 de fixation de biellette..... 2
- X.7.030.205 — Rondelle d'appui de douille..... 2

### ESSIEU AVANT

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 60 à 66).



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos

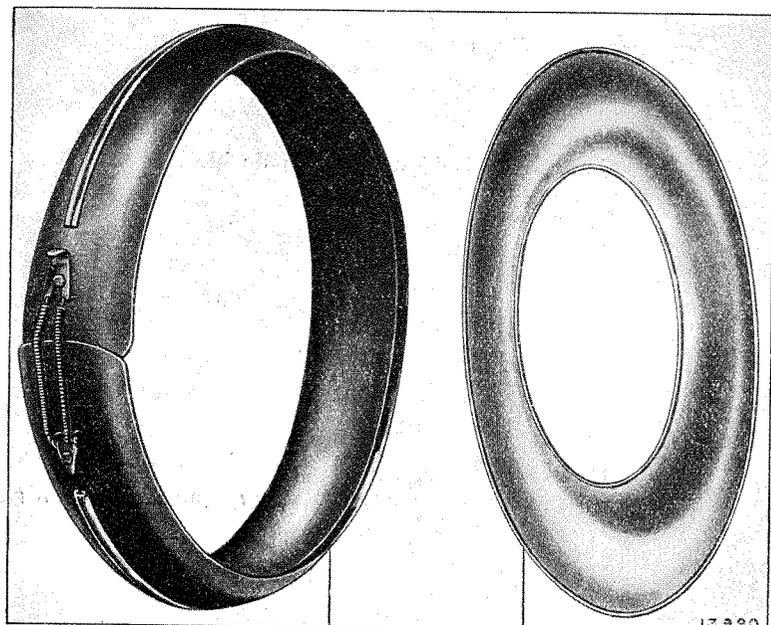
## ROUES

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, page 67),  
sauf variantes ci-après :

Paragraphe à ajouter :

## CACHE-ROUE DE SECOURS

- \*X.7.210.492 — Cache roue de secours, avec bouton et embase 1
- \*X.789.156 — Tirette de ressort de sangle..... 1
- \*X.789.157 — Ressort de sangle..... 1
- \*X.7.210.493 — Flasque de roue de secours, avec caoutchouc... 1



7.210.492

7.210.493

FIG. 3. — Carter cache-roue de secours.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

## CHASSIS

- \*X.7.224.752 — Cadre assemblé, supports de carrosserie, de marchepieds et pièces d'attache de ressort (longueur entr'axe main avant, traverse arrière 3 m. 648 ; sauf pour cabriolet direction à gauche)..... 1
- \*X.7.224.751 — Cadre assemblé, supports de carrosserie, de marchepieds et pièces d'attache de ressort (longueur entr'axe main avant, traverse arrière 3 m. 648 ; sauf pour cabriolet direction à droite)..... 1
- \*X.7.224.754 — Cadre assemblé, supports de carrosserie, de marchepieds et pièces d'attache de ressort (longueur entr'axe main avant, traverse arrière 3 m. 648 ; pour cabriolet direction à gauche) ..... 1
- \*X.7.224.753 — Cadre assemblé, supports de carrosserie, de marchepieds et pièces d'attache de ressort (longueur entr'axe main avant, traverse arrière 3 m. 648 ; pour cabriolet direction à droite) ..... 1
- \*X.7.217.209 — Longeron (droit), avec renforts (sauf pour cabriolet direction à gauche)..... 1
- \*X.7.224.594 — Longeron (droit), avec renforts (sauf pour cabriolet direction à droite)..... 1
- \*X.7.224.596 — Longeron (droit), avec renforts (pour cabriolet direction à gauche)..... 1
- \*X.7.224.595 — Longeron (droit), avec renforts (pour cabriolet direction à droite)..... 1
- \*X.7.217.212 — Longeron (gauche), avec renforts (sauf pour cabriolet direction à gauche)..... 1
- \*X.7.224.597 — Longeron (gauche), avec renforts (sauf pour cabriolet direction à droite)..... 1
- \*X.7.224.599 — Longeron (gauche), avec renforts (pour cabriolet direction à gauche)..... 1
- \*X.7.224.598 — Longeron (gauche), avec renforts (pour cabriolet direction à droite)..... 1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

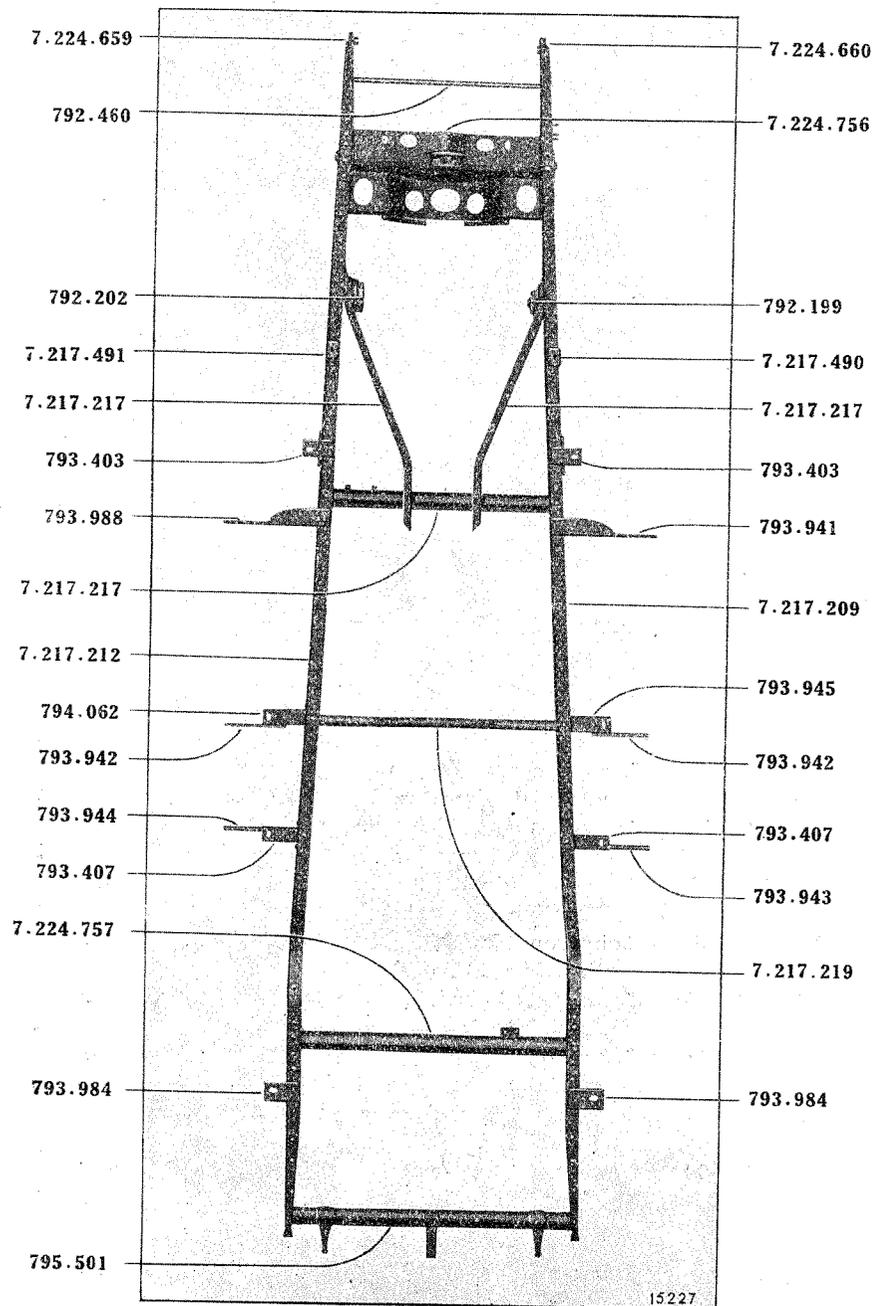


FIG. 4. — Châssis.

X.792.460	—	Traverse avant support de lancement.....	1
*X.7.224.756	—	Traverse avant assemblée support de moteur..	1
*X.797.355	—	Traverse de fixation de caisse pour cabriolet..	1
*X.7.217.217	—	Traverse centrale, avec écharpes et embouts (sauf pour cabriolet direction à gauche)....	1
*X.7.224.600	—	Traverse centrale, avec écharpes et embouts (sauf pour cabriolet direction à droite).....	1
*X.7.224.679	—	Traverse centrale, avec écharpes et embouts (pour cabriolet direction à gauche).....	1
X.7.224.755	—	Traverse centrale, avec écharpes et embouts (pour cabriolet direction à droite).....	1
*X.7.217.219	—	Traverse intermédiaire, avec embouts.....	1
*X.7.224.757	—	Traverse support de ressort arrière, avec four- ruure, plaque, support et embouts.....	1
*X.795.501	—	Traverse tubulaire arrière, avec main, supports de pare-chocs et embase de support de roue de secours.....	1
*X.7.224.659	—	Main avant (gauche) de ressort avant, avec goujon .....	1
*X.7.224.660	—	Main avant (droite) de ressort avant, avec goujon .....	1
*X.7.050.187	—	Goujon de fixation de pare-chocs.....	2
X.792.199	—	Support arrière (droit) de ressort avant (pour direction à gauche).....	1
X.792.200	—	Support arrière (droit) de ressort avant (pour direction à droite).....	1
X.792.202	—	Support arrière (gauche) de ressort avant (pour direction à gauche).....	1
X.792.201	—	Support arrière (gauche) de ressort avant (pour direction à droite).....	1

## SUPPORTS DE CARROSSERIE ET DE MARCHEPIEDS

*X.7.217.490	—	Support (droit) d'attache de tablier, avec romaine soudée (sauf pour cabriolet).....	1
*X.7.224.680	—	Support (droit) d'attache de tablier, avec romaine et patte soudées (pour cabriolet)....	1
*X.7.217.491	—	Support (gauche) d'attache de tablier, avec romaine soudée (sauf pour cabriolet).....	1
*X.7.224.681	—	Support (gauche) d'attache de tablier, avec romaine et patte soudées (pour cabriolet)....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

X.793.403	— Support avant de carrosserie (sauf pour cabriolet) .....	2
*X.7.224.684	— Support extérieur avant (droit) de carrosserie, avec plaquette (pour cabriolet) .....	1
*X.7.224.685	— Support extérieur avant (gauche) de carrosserie, avec plaquette (pour cabriolet) .....	1
*X.7.224.686	— Support intérieur avant (droit) de carrosserie, avec étrier et romaine soudés (pour cabriolet) .....	1
*X.7.224.687	— Support intérieur avant (gauche) de carrosserie, avec étrier et romaine soudés (pour cabriolet) .....	1
*X.793.945	— Support central (droit) de carrosserie (sauf pour cabriolet) .....	1
*X.7.224.682	— Support central (droit) de carrosserie (pour cabriolet) .....	1
*X.794.062	— Support central (gauche) de carrosserie (sauf pour cabriolet) .....	1
*X.7.224.683	— Support central (gauche) de carrosserie (pour cabriolet) .....	1
*X.797.394	— Patte renfort de fixation supérieure de support central (pour cabriolet) .....	2
*X.5.485.923	— Support intermédiaire de carrosserie (pour cabriolet) .....	2
X.793.407	— Support arrière de carrosserie (sauf pour cabriolet) .....	2
*X.796.812	— Support arrière de carrosserie (pour cabriolet) .....	2
*X.793.984	— Support extrême arrière de carrosserie (sauf pour cabriolet) .....	2
*X.793.941	— Support avant (droit) de marchepieds (sauf pour cabriolet) .....	1
*X.793.988	— Support avant (gauche) de marchepieds (sauf pour cabriolet) .....	1
*X.793.942	— Support central de marchepieds (sauf pour cabriolet) .....	2
*X.796.793	— Support central de marchepieds (pour cabriolet) .....	2
*X.793.943	— Support arrière (droit) de marchepieds (sauf pour cabriolet) .....	1
*X.796.826	— Support arrière (droit) de marchepieds (pour cabriolet) .....	1
*X.793.944	— Support arrière (gauche) de marchepieds (sauf pour cabriolet) .....	1
*X.796.827	— Support arrière (gauche) de marchepieds (pour cabriolet) .....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

## LANCEMENT

X.792.254	— Support avant d'arbre de lancement sur traverse .....	1
X.7.403.107	— Boulon HC 8 × 18 de fixation du support sur traverse, avec écrou .....	2
X.7.029.003	— Ecrou HC 8 × 100 pour boulon .....	2
*X.796.344	— Coussinet d'arbre de lancement .....	1
X.791.064	— Support des coussinets d'arbre de lancement ..	2
X.7.401.307	— Boulon HC 6 × 16 de fixation des supports de coussinet, avec écrou .....	3

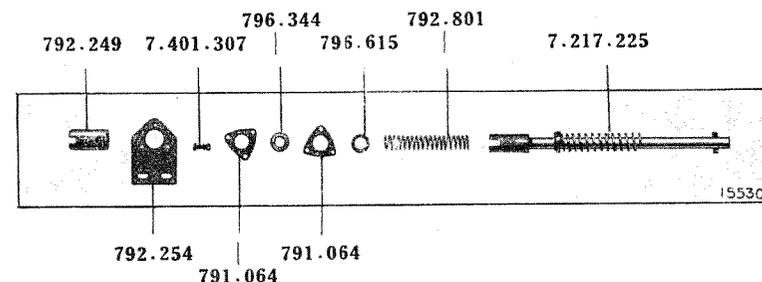


FIG. 5. — Lancement.

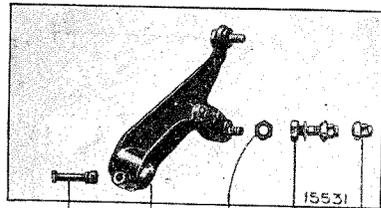
X.7.029.001	— Ecrou HC 6 × 100 pour boulon .....	3
*X.7.217.225	— Arbre de lancement, avec noix, bague et ressort ..	1
X.792.249	— Noix de lancement .....	1
*X.792.801	— Ressort de rappel d'arbre de lancement .....	1
*X.796.615	— Bague de butée de l'arbre .....	1

## SUPPORT DE ROUE DE SECOURS

*X.7.224.653	— Support de roue de secours, avec axes de fixation de roue montés (sauf pour cabriolet) .....	1
*X.7.224.654	— Support de roue de secours, avec axes de fixation de roue montés (pour cabriolet) .....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

*X.7.224.655	—	Axe supérieur de fixation de roue, avec écrous	1
*X.7.220.588	—	Axe inférieur de fixation de roue, avec écrou..	2
X.375.177	—	Écrou 16 × 200 de fixation d'axe de roue sur support .....	3
X.776.583	—	Écrou de blocage de roue sur axe.....	3
X.7.403.319	—	Boulon HC 12 × 60 de fixation de support de roue, avec écrou.....	1
X.7.029.007	—	Écrou HC 12 × 150 pour boulon.....	1



7.403.319	375.177	776.583
7.224.653	7.220.588	

Fig. 6. — Support de roue de secours.



## SUSPENSION

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 74 à 78),  
sauf variantes ci-après :

### SUSPENSION ARRIÈRE

(Page 67.)

Pièces à supprimer :

X.7.214.545	—	Axe d'articulation sur jumelle arrière, avec écrou .....	4
*X.7.224.658	—	Axe supérieur d'articulation de jumelle, avec écrou .....	2 ✓
X.7.214.545	—	Axe inférieur d'articulation de jumelle, avec écrou .....	2 ✓

## AMORTISSEURS

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 79 et 80).



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

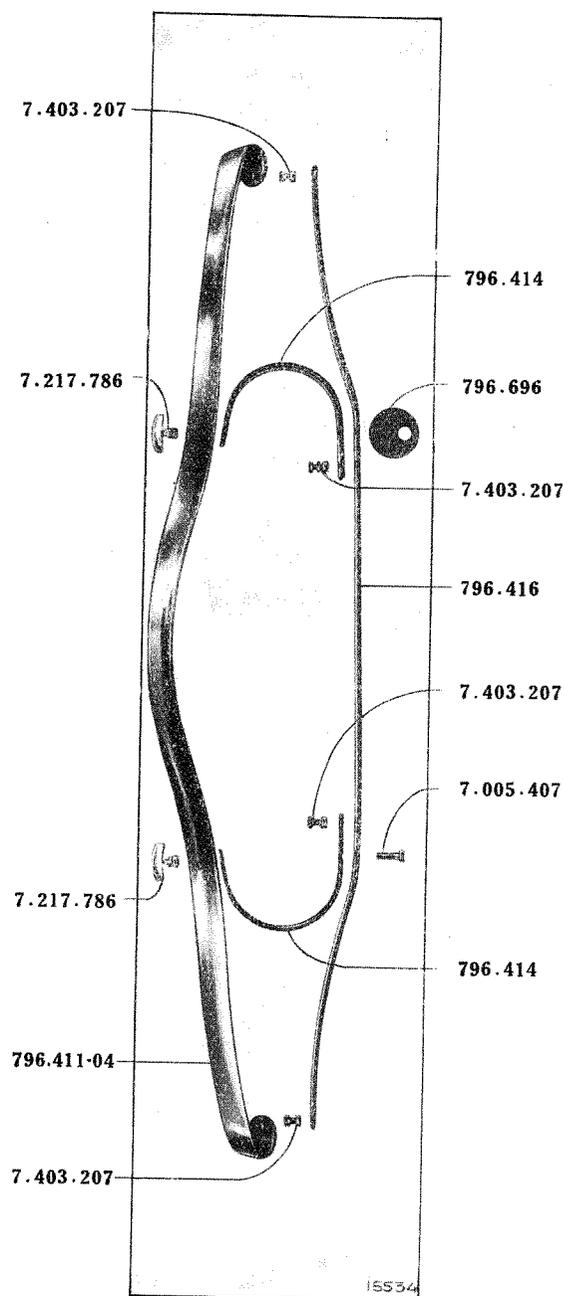


FIG. 7. — Pare-chocs arrière.

## PARE-CHOCS

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 81 à 84),  
sauf variantes ci-après :

### PARE-CHOCS AVANT

(Page 81.)

Pièces à ajouter :

*X.794.792 — Entretoise de fixation de pare-chocs, avant....	2
*X.794.793 — Rondelle de butée sur main avant.....	2
*X.794.790 — Amortisseur, caoutchouc, sous aile avant.....	2
*X.794.789 — Amortisseur, caoutchouc, sur aile avant.....	2
*X.794.791 — Cuvette d'amortisseur sur aile avant.....	2
X.7.029.157 — Ecrou borgne 12 × 150 de blocage de pare-chocs .....	2

Paragraphe à supprimer :

### PARE-CHOCS ARRIÈRE

(Page 81)

Paragraphe à ajouter :

### PARE-CHOCS ARRIÈRE

*X.7.224.662 — Pare-chocs arrière, complet (sauf pour cabriolet) .....	1
*X.7.224.663 — Pare-chocs arrière, complet (pour cabriolet) ..	1
*X.796.411-04 — lame maîtresse, chromée.....	1
*X.796.416 — Contrelame arrière d'appui sur châssis.....	1
*X.796.414 — Contrelame d'écartement (sauf pour cabriolet)	2
*X.796.843 — Contrelame d'écartement (pour cabriolet)....	2
X.7.403.207 — Boulon HC 10 × 20 d'assemblage de pare-chocs, avec écrou.....	4
X.7.029.005 — Ecrou HC 10 × 125 pour boulon.....	4

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

*X.7.217.786	—	Ecusson de pare-chocs, avec axe et écrou....	2
X.7.028.011	—	Ecrou H 10 × 150 pour écusson.....	2
X.7.005.407	—	Boulon HS 12 × 30 de fixation de pare-chocs sur support.....	2
*X.796.696	—	Obturateur, caoutchouc, du trou de passage (sauf pour cabriolet).....	2
*X.796.766	—	Obturateur, caoutchouc (droit) du trou de passage (pour cabriolet).....	1
*X.796.767	—	Obturateur, caoutchouc (gauche) du trou de passage (pour cabriolet).....	1



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

## RADIATEUR

*X.7.224.758	—	Radiateur, complet.....	1
X.7.213.345	—	Bouchon de remplissage de radiateur.....	1
X.782.403	—	Joint, caoutchouc, du bouchon.....	1

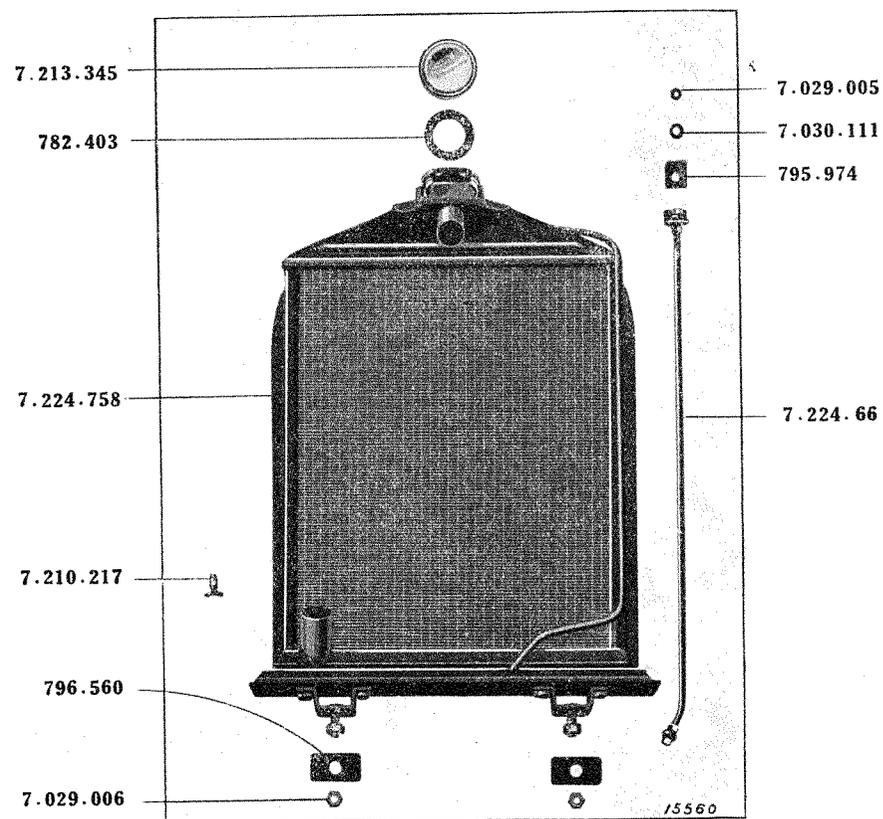


FIG. 8. — Radiateur.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

X.7.210.217 — Robinet de vidange, complet.....	1
*X.7.224.669 — Tirant de radiateur, avec écrous, rondelles et arrêteurs .....	2
X.7.029.005 — Ecou HC 10 × 125 de tirant de radiateur....	8
X.7.030.111 — Rondelle AD 10 d'appui d'écrou.....	2
*X.795.974 — Arrêteur d'écrou.....	2
*X.796.560 — Cale, caoutchouc, amortisseur sous radiateur..	2
*X.5.469.395 — Ressort de fixation sur boulon.....	2
X.7.029.006 — Ecou HCK 10 × 125 de blocage sur boulon....	2
X.7.030.111 — Rondelle AD 10 d'appui de ressort.....	4
9 × 12 — Tube rallonge de tube trop plein, caoutchouc (longueur 200 <sup>m</sup> / <sub>m</sub> ).....	1
9 × 12 — Tube rallonge de tube trop plein, caoutchouc (longueur 300 <sup>m</sup> / <sub>m</sub> ).....	1

Pour régulateur de température d'eau, se reporter au chapitre « Moteur », § « Culasse », page 2).



## TOLERIE

### CALANDRE

*X.7.218.656 — Calandre de radiateur, nue, en gris, avec encadrement chromé.....	1
X.7.218.533-04 — Obturateur de passage de manivelle, chromé, avec ressorts montés.....	1
X.7.217.534 — Monogramme de calandre, avec écrou.....	1

5.482.702

7.217.533 7.224.670 7.218.656 7.217.534 7.217.535-04

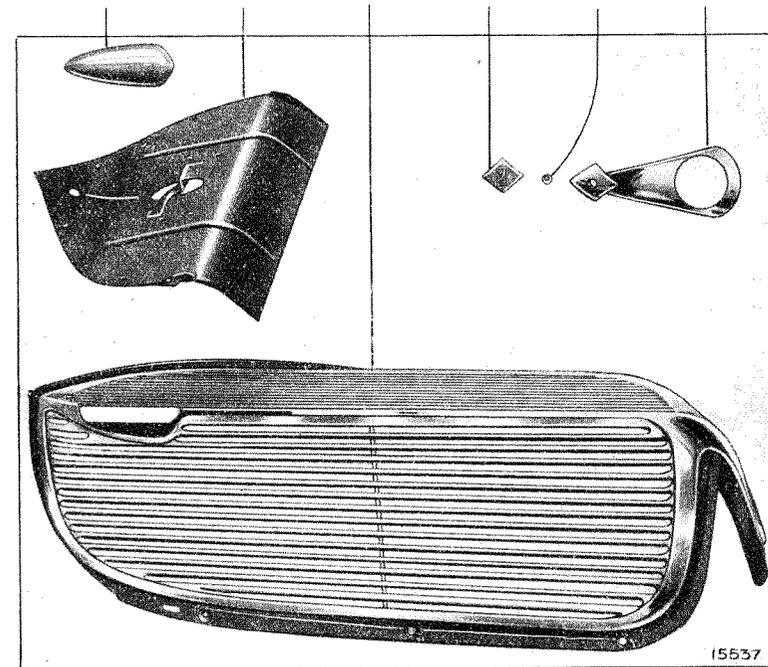


FIG. 9. — Calandre.

X.7.028.007	— Ecrou H 6 × 100 de blocage du monogramme..	1
*X.5.482.702	— Bague de serrage de monogramme.....	1
X.7.217.535-04	— Enjoliveur, chromé, de calandre, avec goujons montés .....	1
X.5.481.524	— Goujon de fixation d'enjoliveur.....	2
X.7.028.003	— Ecrou H 4 × 0,75 pour goujon.....	2
	— Garniture anti-bruit sur calandre ( <i>se vend au mètre</i> ).	
*X.7.224.670	— Tôle de fermeture inférieure de calandre, avec supports montés.....	1
X.7.403.107	— Boulon HC 8 × 18 de fixation de tôle de fermeture, avec écrou.....	2
X.7.029.003	— Ecrou HC 8 × 100 pour boulon.....	2

## CAPOT

*X.7.224.671	— Capot, complet, en gris, avec enveloppe de charnière chromée.....	1
*X.7.224.692	— Panneau supérieur (droit), complet, en gris....	1
*X.7.224.693	— Panneau supérieur (gauche), complet, en gris..	1
*X.7.224.694	— Panneau latéral (droit), complet, en gris.....	1
*X.7.224.695	— Panneau latéral (gauche), complet, en gris....	1
*X.5.481.283-04	— Enveloppe extérieure de charnière centrale, chromée .....	1
*X.5.481.286	— Axe de charnière latérale.....	2
*X.7.219.151	— Volet d'aération, en gris, de panneau latéral (droit), avec attache de ressort, 1 <sup>er</sup> volet....	1
*X.7.219.152	— Volet d'aération, en gris, de panneau latéral (droit), avec attache de ressort, 2 <sup>e</sup> volet....	1
*X.7.219.153	— Volet d'aération, en gris, de panneau latéral (droit), avec attache de ressort, 3 <sup>e</sup> volet....	1
*X.7.219.155	— Volet d'aération, en gris, de panneau latéral (gauche), avec attache de ressort, 1 <sup>er</sup> volet..	1
*X.7.219.156	— Volet d'aération, en gris, de panneau latéral (gauche), avec attache de ressort, 2 <sup>e</sup> volet..	1
*X.7.219.157	— Volet d'aération, en gris, de panneau latéral (gauche), avec attache de ressort, 3 <sup>e</sup> volet..	1
*X.5.481.241	— Ressort de rappel de volet d'aération.....	6
X.791.226-04	— Poignée chromée de volet d'aération ( <i>sauf les premiers volets</i> ).....	4

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°s.

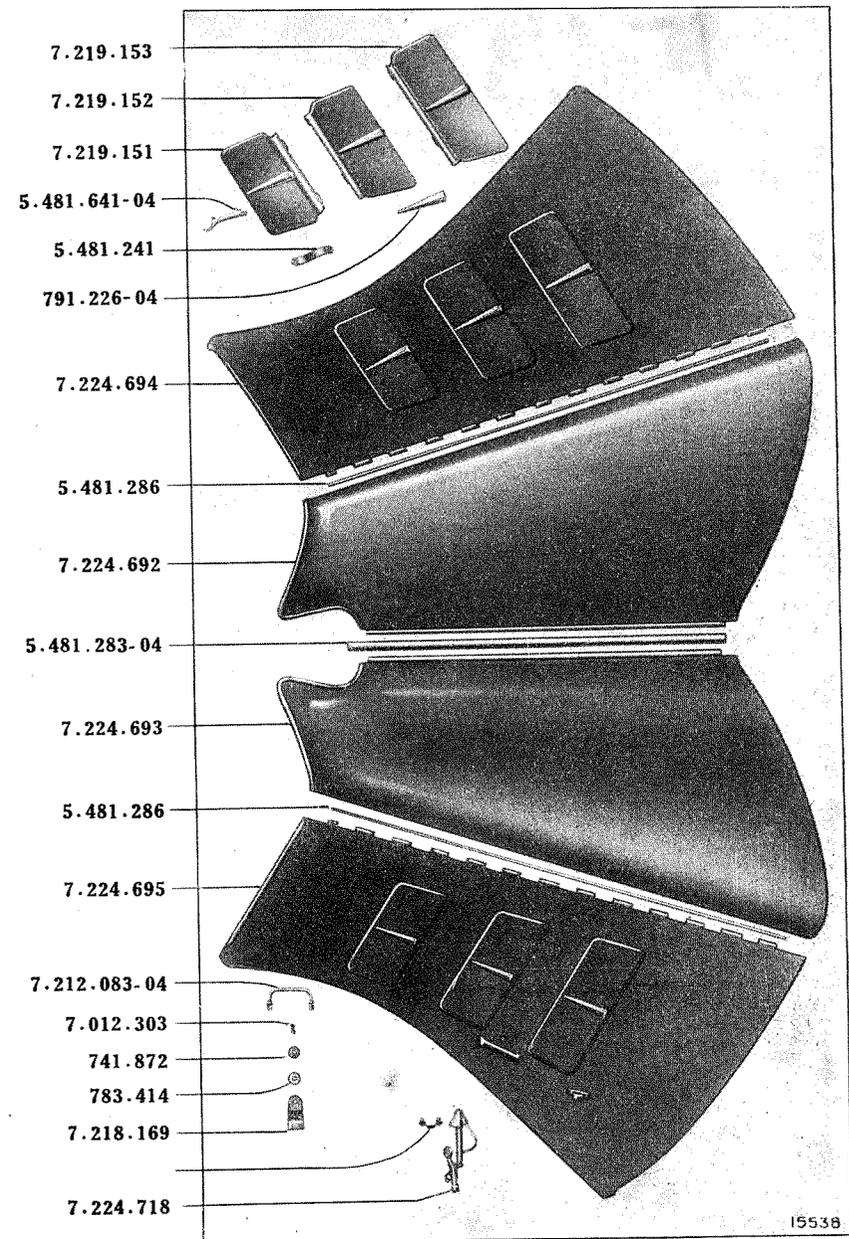


FIG. 10. — Capot.

15538

*X.5.481.641-04	— Poignée chromée de volet d'aération (pour les premiers volets).....	2
X.7.010.103	— Vis, C 4 × 8 tête chromée, de fixation de poignée .....	6
*X.7.212.083-04	— Poignée de capot chromée, avec écrous montés	2
X.7.029.003	— Ecoure HC 8 × 100 de poignée de capot.....	4
*X.5.481.656	— Coin, caoutchouc, de capot, avant (droit).....	1
*X.5.481.657	— Coin, caoutchouc, de capot, avant (gauche)....	1
*X.5.481.654	— Coin, caoutchouc, de capot, arrière.....	2
*X.5.484.641	— Contreplaque de coin de capot, avant.....	2
*X.5.484.644	— Contreplaque de coin de capot, arrière.....	2
*X.7.218.169	— Support de butée de capot, avec butée, cuvette et rondelle montées.....	2
*X.783.414	— Cuvette de butée de capot.....	2
*X.741.872	— Butée, caoutchouc, d'attache-capot.....	2
*X.783.413	— Rondelle de vis de blocage de butée.....	2
X.7.012.303	— Vis P 6 × 14 de fixation de butée sur support	2
X.7.028.007	— Ecoure H 6 × 100 pour vis.....	2

### ATTACHES-CAPOT

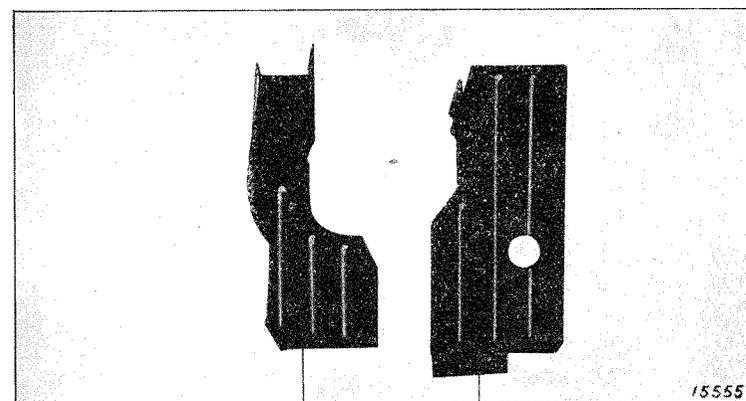
(Voir fig. 10.)

*X.7.218.336	— Attache-capot, avec support monté (côté avant)	2
*X.7.224.718	— Attache-capot, avec support monté (côté arrière gauche) .....	1
*X.7.224.717	— Attache-capot, avec support monté (côté arrière droit) .....	1
X.7.010.303	— Vis C 6 × 12 de fixation d'attache-capot.....	8
X.7.028.007	— Ecoure H 6 × 100 pour vis.....	8
*X.5.483.577	— Plaque renfort de fixation d'attache-capot..	4

### TOLES SOUS MOTEUR

*X.7.224.760	— Tôle sous moteur (gauche), pattes, renfort et antibruit .....	1
*X.7.224.759	— Tôle sous moteur (droite), avec pattes, renfort et antibruit.....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.



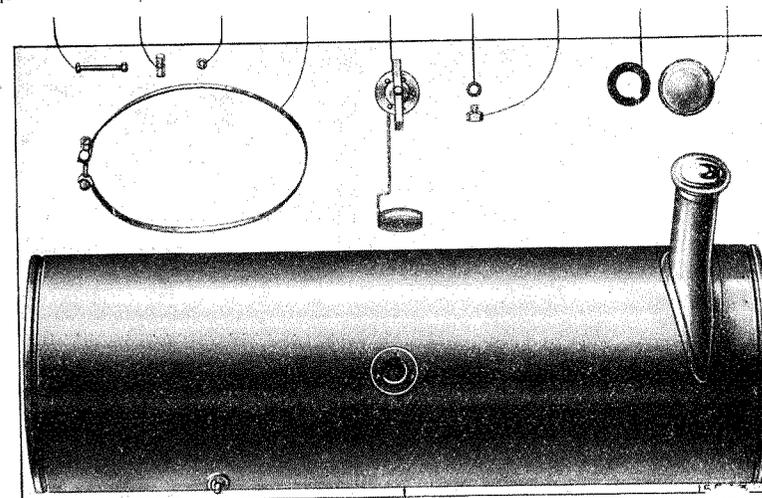
7.224.760 7.224.759

FIG. 11. — Tôles sous moteur.

### RÉSERVOIR D'ESSENCE

*X.7.224.762	— Réservoir d'essence, complet (contenance 45 litres) .....	1
--------------	---	---

7.224.257	791.621	7.224.258	7.033.086	782.454
	7.029.003	8.023.626	392.666	7.213.345



7.224.672

FIG. 12. — Réservoir d'essence.

*X.7.213.345	— Bouchon, complet, de remplissage.....	1
X.792.454	— Joint liège du bouchon.....	1
X.392.666	— Bouchon de vidange.....	1
X.7.033.086	— Joint, cuivre et amiante, JN 16 du bouchon...	1
*X.8.023.626	— Jauge électrique de niveau à essence.....	1
X.7.224.258	— Sangle d'attache de réservoir d'essence, avec axes de serrage, boulons et écrous.....	2
X.7.224.257	— Boulon de serrage de sangle, avec écrous.....	2
X.7.029.003	— Ecrou HC 8 × 100 pour boulon.....	4
*X.791.621	— Axe de serrage de sangle.....	4

## SILENCIEUX

*X.7.224.760	— Silencieux, complet, avec tube d'échappement soudé .....	1
*X.6.010.961	— Demi-collier de fixation du tube au collecteur..	2
X.7.101.525	— Boulon H 10 × 60 de fixation des demi-colliers, avec écrou.....	2
X.7.028.011	— Ecrou H 10 × 150 pour boulon, laiton.....	2
*X.7.224.677	— Support avant de silencieux assemblé.....	1
X.7.403.215	— Boulon HC 10 × 35 d'assemblage, avec écrou..	2
X.7.029.005	— Ecrou HC 10 × 125 pour boulon.....	2
*X.7.224.678	— Tige de fixation sur support, avec écrous.....	1
X.7.029.005	— Ecrou HC 10 × 125 de blocage sur tige.....	6
X.786.193	— Rondelle caoutchouc amortisseur.....	2
X.786.205	— Rondelle caoutchouc amortisseur.....	1
X.7.030.209	— Rondelle B 10 d'appui.....	2
*X.795.032	— Collier avant support de silencieux.....	1
*X.794.384	— Support arrière de silencieux.....	1
X.7.403.113	— Boulon HC 8 × 25 de serrage de support arrière, avec écrou.....	1
X.7.403.107	— Boulon HC 8 × 18 de fixation du support au longeron .....	1
X.7.029.003	— Ecrou HC 8 × 100 pour boulon.....	2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

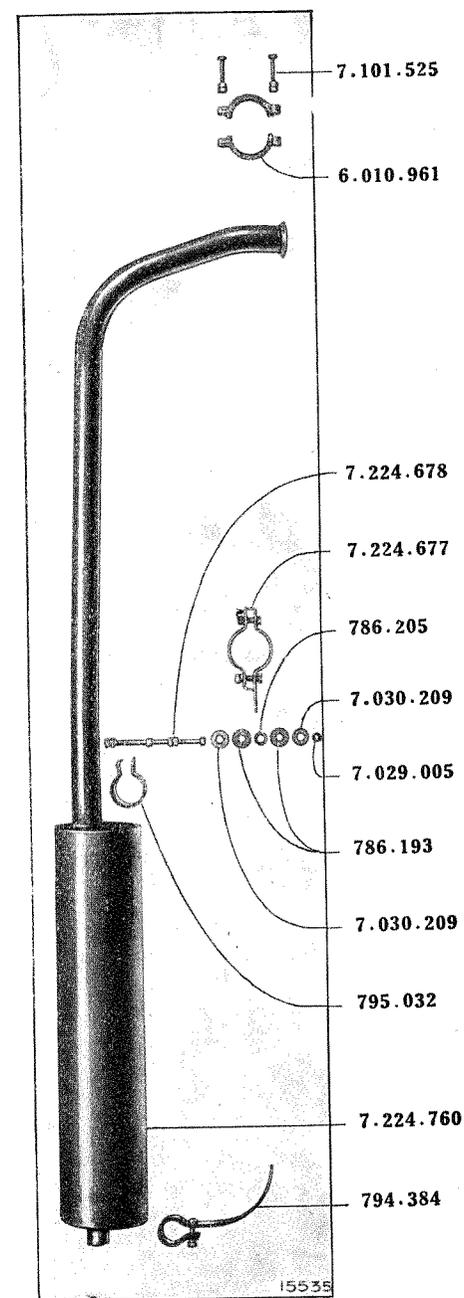
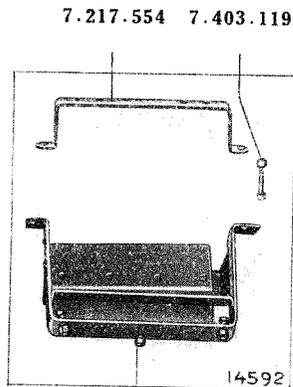


FIG. 13. — Silencieux.

## SUPPORT DE BATTERIE D'ACCUMULATEURS

- \*X.7.217.553 — Support de batterie, complet..... 1  
 \*X.7.217.554 — Bride de fixation de batterie, avec garniture.. 1



7.217.553

FIG. 14. — Support de batterie d'accumulateurs.

- X.7.503.119 — Boulon HC 8 × 40 de serrage de bride, avec  
écrou ..... 2  
 X.7.029.003 — Erou HC 8 × 100 pour boulon..... 2

## PLAQUES DE POLICE

- \*X.7.217.751-02 — Plaque de police avant, émaillée, avec pattes.. 1  
 X.7.028.009 — Erou H 8 × 125 de fixation de plaque de police 2  
 \*X.7.224.674-02 — Plaque de police arrière, émaillée, avec renfort 1  
 X.7.001.305 — Vis H 6 × 14 de fixation de plaque de police sur  
support ..... 2  
 X.7.030.107 — Rondelle AD 6 d'appui de vis..... 2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

- X.7.224.676 — Support de plaque de police, avec goujon.... 1  
 X.7.025.401 — Goujon GN 8 × 15 sur support..... 3  
 X.7.028.109 — Erou H bis 8 × 125 de blocage du support.... 3  
 X.7.030.207 — Rondelle B 8 d'appui d'écrou..... 3  
 \*X.5.483.958 — Joint caoutchouc d'appui du support..... 1  
 \*X.5.484.941 — Plaque renfort de fixation du support sous aile  
arrière ..... 1

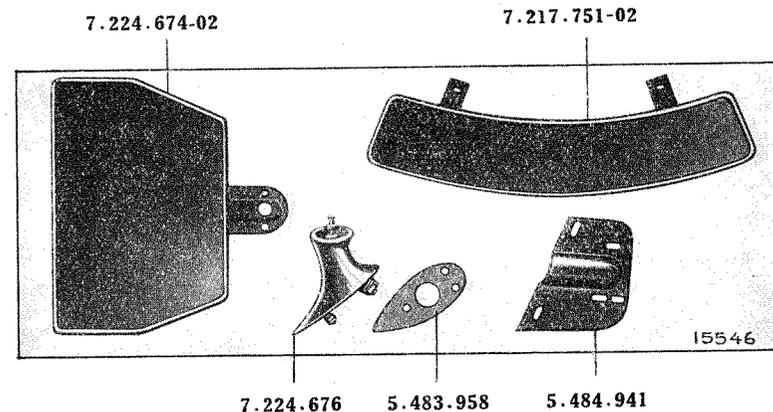


FIG. 15. — Plaques de police.



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

## TUYAUTERIE

### TUYAUTERIE D'ESSENCE

- |  |   |
|--|---|
| 6 × 8 — Tube d'essence du réservoir à tube intermédiaire (longueur totale 1 m. 130)..... | 1 |
| 6 × 8 — Tube d'essence du tube intermédiaire au flexible (longueur totale 1 m. 300)..... | 1 |
| X.7.032.403 — Bicône-buse de 6 × 8.....  | 1 |
| X.7.032.003 — Bicône-bicône de 6 × 8.....  | 2 |
| X.7.032.103 — Bicône-écrou de 6 × 8.....   | 1 |

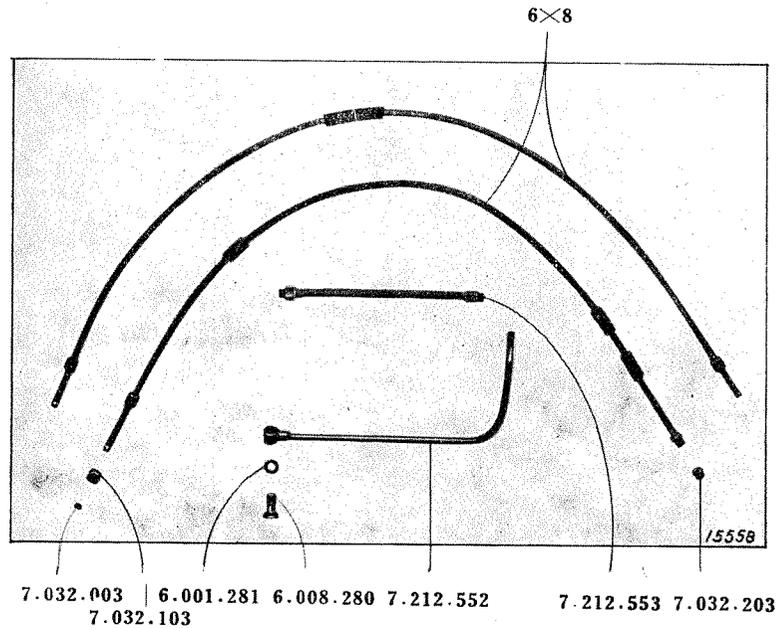


FIG. 16. — Tuyauterie d'essence.

- |   |   |
|---|---|
| X.7.032.203 — Bicône-bouchon de 6 × 8.....  | 1 |
| *X.7.212.553 — Tube flexible d'arrivée d'essence (entre tube réservoir et tube d'arrivée à la pompe), avec raccords et écrou (longueur totale 290 $\frac{m}{m}$ ).. | 1 |

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

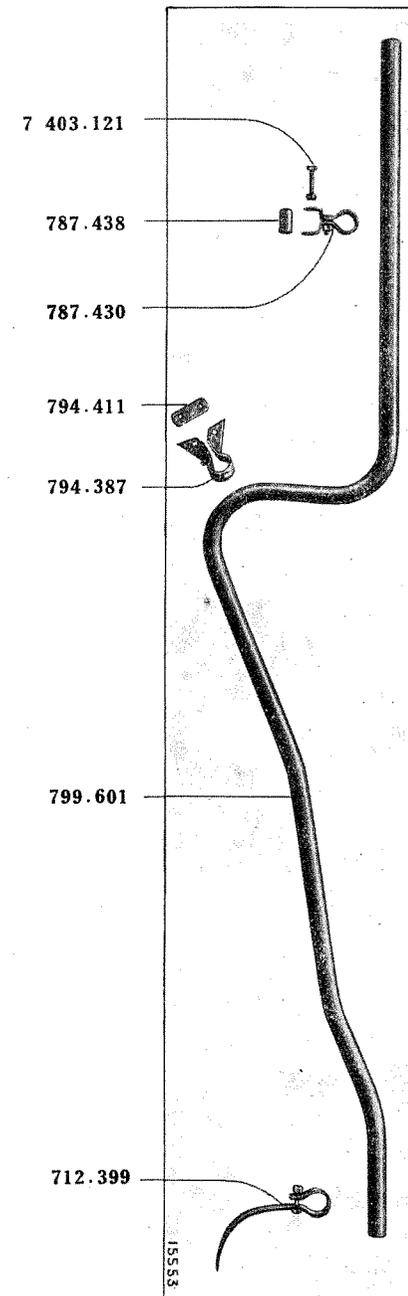


FIG. 17. — Tuyauterie d'échappement.

*X.6.008.690 — Ecrou raccord sur flexible.....	1
X.6.007.070 — Raccord (côté pompe).....	1
X.6.008.280 — Vis de blocage de raccord.....	1
X.6.001.281 — Joint fibre du raccord.....	1
*X.7.212.552 — Tube d'arrivée d'essence au carburateur, avec raccord (longueur totale 295 $\frac{3}{8}$ ).....	1
X.6.006.265 — Raccord .....	1
X.7.032.003 — Bicône-bicône .....	1
X.7.032.103 — Bicône-écrou .....	1

### TUYAUTERIE D'ÉCHAPPEMENT

Pour tube d'échappement, se reporter au chapitre « Tôlerie »,  
§ « Silencieux », page 24.

X.799.601 — Canule d'échappement.....	1
*X.712.399 — Collier de fixation de canule au silencieux....	1
X.7.403.113 — Boulon HC 8 × 25 de fixation de collier, avec écrou .....	1
X.7.029.003 — Ecrou HC 8 × 100 pour boulon.....	1
*X.794.387 — Collier de fixation de canule sur traverse sup- port de ressort arrière.....	1
*X.794.411 — Cale caoutchouc pour collier de fixation.....	1
X.7.403.217 — Boulon HC 10 × 40 de fixation et de serrage de collier, avec écrou .....	3
X.7.029.005 — Ecrou HC 10 × 125 pour boulon.....	3
X.787.430 — Collier support arrière de canule sur réservoir d'essence .....	1
X.7.403.111 — Boulon HC 8 × 22 de serrage du collier, avec écrou .....	1
X.7.403.121 — Boulon HC 8 × 45 de fixation du collier, avec écrou .....	1
X.7.029.003 — Ecrou HC 8 × 100 pour boulon.....	2
*X.787.438 — Bague entretoise caoutchouc.....	1

### TUYAUTERIE D'EAU

X.781.906 — Raccord supérieur caoutchouc.....	1
X.785.930 — Raccord inférieur caoutchouc.....	2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°s

X.783.706 — Tube raccord inférieur.....	1
X.8.022.259 — Collier, type B, n° 4, de serrage des raccords caoutchouc .....	6

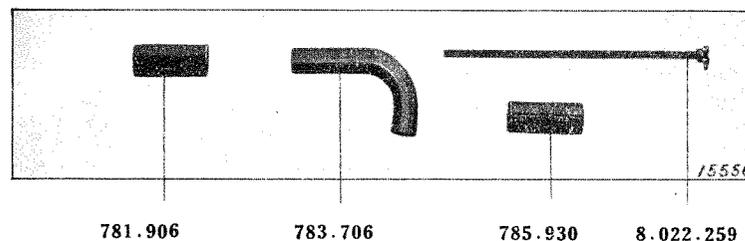


FIG. 18. — Tuyauterie d'eau.



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°s

## DIRECTION

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 95 à 98),  
sauf variantes ci-après :  
(Page 95.)

### Pièces à supprimer :

- X.7.217.496 — Direction complète, volant et levier de commande compris (pour châssis direction à gauche) ..... 1
- X.7.217.343 — Direction complète, volant et levier de commande compris (pour châssis direction à droite) ..... 1

### Pièces à ajouter :

- \*X.7.217.497 — Direction complète, y compris volant et levier de commande (pour châssis direction à gauche) ..... 1
- \*X.7.217.498 — Direction complète, y compris volant et levier de commande (pour châssis direction à droite) ..... 1

## CARTER ET TUBE FIXE

(Page 95.)

### Pièces à supprimer :

- X.792.307-04 — Tube fixe extérieur, chromé. .... 1

### Pièces à ajouter :

- \*X.792.885-04 — Tube fixe extérieur, chromé. .... 1

## MOUVEMENT DE DIRECTION

### Pièces à supprimer :

- X.7.217.500 — Axe de commande de direction, avec écrou et vis (pour direction à gauche) ..... 1
- X.7.218.153 — Axe de commande de direction, avec écrou et vis (pour direction à droite) ..... 1

### Pièces à ajouter :

- \*X.7.224.700 † Axe de commande de direction, avec écrou et vis (pour direction à gauche) ..... 1
- \*X.7.217.504 — Axe de commande de direction, avec écrou et vis (pour direction à droite) ..... 1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

## COMMANDES

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, pages 99 à 107),  
sauf variantes ci-après :

## RENOI DE COMMANDE DES GAZ

(Page 99.)

### Pièces à ajouter :

- \*X.7.218.231 — Levier de commande faisant axe de pédale, avec rotule (pour direction à gauche) ..... 1
- \*X.7.224.901 — Tige d'accélérateur, avec écrou (entre renvoi à pédale et levier double (longueur de la tige 185  $\frac{m}{m}$ )) ..... 1
- X.7.028.005 — Ecrou H 5 × 0,75 de blocage de rotule sur tige ..... 2

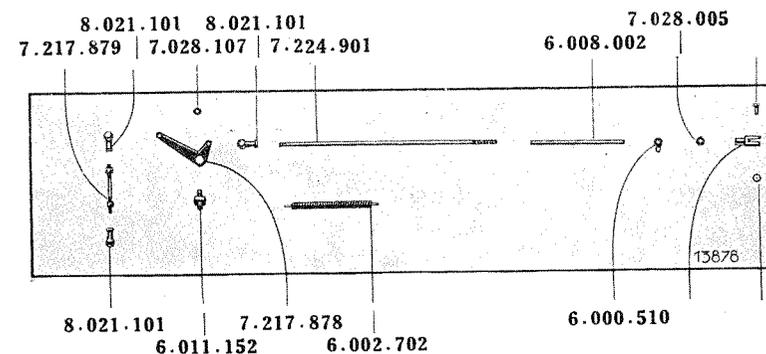


FIG. 19. — Commande des gaz.

- \*X.6.000.510 — Attache de ressort sur tige. .... 1
- \*X.6.011.199 — Entretoise d'attache de ressort. .... 1
- \*X.6.002.702 — Ressort de rappel de la commande. .... 1
- \*X.6.008.002 — Entretoise de ressort. .... 1
- \*X.7.217.878 — Levier double intermédiaire de commande, avec rotules montées. .... 1
- X.8.021.101 — Rotule rapide à bout lisse (5 × 0,75) ..... 2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

*X.6.011.152 — Axe d'articulation de levier double.....	1
X.7.030.052 — Rondelle sur axe.....	1
*X.7.217.879 — Tige d'accélérateur, avec écrou, entre levier double et carburateur (longueur de la tige 37 $\frac{m}{m}$ ).....	1
X.7.028.005 — Ecrou H 5 × 0,75 de blocage de rotule sur tige	2

Paragraphe à supprimer :

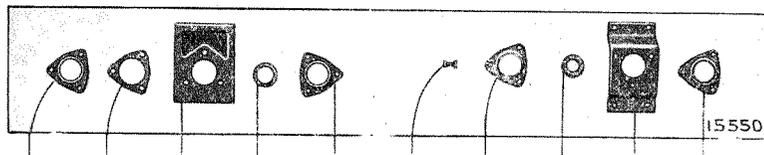
### SUPPORTS DES PÉDALES

(Page 100)

Paragraphe à ajouter :

### SUPPORTS DES PÉDALES

X.792.818 — Support de pédalier sur écharpe (sauf pour cabriolet direction à droite) .....	1
*X.797.515 — Support de pédalier sur écharpe (pour cabriolet direction à droite).....	1
*X.794.883 — Support de pédalier sur longeron (sauf pour cabriolet direction à gauche).....	1
*X.796.677 — Support de pédalier sur longeron (pour cabriolet direction à gauche).....	1
*X.794.884 — Support de pédalier sur longeron (sauf pour cabriolet direction à droite).....	1



790.124 796.269 794.883 790.982 | 7.403.005 790.124 790.982 | 790.124  
790.124 792.818

FIG. 20. — Support des pédales.

*X.797.417 — Support de pédalier sur longeron (pour cabriolet direction à droite).....	1
X.7.403.005 — Boulon HC 6 × 14 de fixation de support, avec écrou .....	8
X.7.029.001 — Ecrou HC 6 × 100 pour boulon.....	8
<sup>6415</sup> X.790.124 — Chapeau de coussinet support d'axe de pédale.	4
<del>X.790.982</del> — Coussinet support d'axe de pédale (pour direction à gauche).....	2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

X.794.034 — Coussinet support d'axe de pédale (pour direction à droite).....	2
*X.796.269 — Cale de chapeau de coussinet.....	2
<sup>6415</sup> *X.791.064 — Chapeau de coussinet support d'axe intermédiaire .....	2
<sup>187</sup> X.791.063 — Coussinet support d'axe intermédiaire (pour direction à gauche).....	1
X.791.063 — Coussinet support d'axe intermédiaire (pour direction à droite).....	2
X.7.403.005 — Boulon HC 6 × 14 de fixation des chapeaux supports, avec écrou.....	9
X.7.029.001 — Ecrou HC 6 × 100 pour boulon.....	9

### PÉDALE DE FREIN

(Page 101.)

Pièces à supprimer :

X.7.218.177 — Levier de pédale, avec vis de serrage (pour direction à droite).....	1
--	---

Pièces à ajouter :

*X.7.224.906 — Levier de pédale, avec vis de serrage (pour direction à droite).....	1
---	---

Paragraphe à supprimer :

### PÉDALE DE DÉBRAYAGE

(Page 102.)

Paragraphe à ajouter :

### PÉDALE DE DÉBRAYAGE

Pièces spéciales pour direction à droite :

*X.7.224.907 — Levier de pédale, avec graisseur, vis de serrage et bagues montés.....	1
X.7.034.127 — Bague BG 22 × 24 × 16 du levier de pédale...	2
*X.797.460 — Axe des pédales.....	1
*X.7.224.908 — Etrier de jonction entre pédale et levier, avec levier rivé.....	1
X.7.403.017 — Boulon HC 6 × 30 de fixation de l'étrier sur levier de pédale, avec écrou.....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

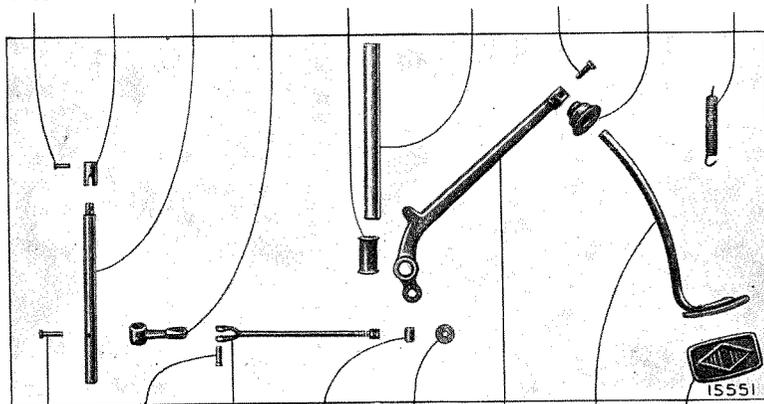
- X.7.029.001 — Ecrou HC 6 × 100 pour boulon..... 1
- \*X.797.517 — Rondelle de cisaillement sur boulon..... 1
- X.7.224.909 — Levier de débrayage sur axe des pédales, bagué ..... 1
- X.7.034.129 — Bague BG 22 × 24 × 24 du levier..... 1
- \*X.794.893 — Entretoise des pédales..... 1
- \*X.794.890 — Axe intermédiaire de commande de débrayage ..... 1
- X.7.217.516 — Tige de réglage, avec chape soudée (longueur 125 mm)..... 1

*Pièces spéciales pour direction à gauche :*

- \*X.7.224.910 — Levier de pédale ,avec graisseur, vis de serrage et bagues montés..... 1
- 6319 X.7.034.125 — Bague BG 20 × 22 × 24 du levier de pédale.. 2
- \*X.792.286 — Axe des pédales..... 1
- \*X.791.068 — Levier de débrayage sur axe des pédales..... 1
- 5209 \*X.777.591 — Goupille du levier de débrayage..... 1
- \*X.791.297 — Entretoise des pédales..... 1
- 922 X.791.119 — Tourillon de fixation de tige sur levier de débrayage ..... 1
- X.794.026 — Axe intermédiaire de commande de débrayage ..... 1
- 725 X.7.217.515 — Tige de réglage, avec chape soudée et écrou (longueur 205 mm)..... 1

794.026

780.526 791.075 791.067 791.297 792.286 7.003.109 782.116 783.868



780.526 774.486 7.217.515 791.119 7.224.910 7.218.178 785.624

FIG. 21. — Pédale de débrayage.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

*Pièces communes :*

- 6173 X.782.116 — Butée caoutchouc de pédale..... 1
- 2784 X.783.868 — Ressort de rappel de pédale..... 1
- X.7.003.109 — Vis HC 8 × 20 de serrage de tige réglable..... 1
- X.7.218.178 — Tige réglable de pédale, avec patin..... 1
- X.7.217.513 — Patin de pédale, avec boulon soudé..... 1
- X.7.028.005 — Ecrou H 5 × 0,75 pour boulon de patin..... 2
- X.785.624 — Recouvrement caoutchouc de patin de pédale. 1
- 1592 X.777.486 — Axe de chape..... 1
- X.791.067 — Levier de commande de débrayage..... 1
- X.780.526 — Goupille pour levier de commande..... 1
- X.7.403.015 — Boulon HC 6 × 25 de croisillon, avec écrou... 2
- X.7.029.001 — Ecrou HC 6 × 100 pour boulon..... 2
- 2259 X.791.075 — Croisillon de commande d'axe de fourchette.. 1
- X.780.526 — Goupille cylindrique pour croisillon..... 1

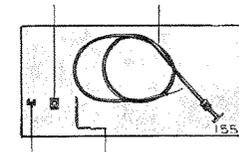
COMMANDE D'AVANCE

(Page 103.)

*Pièces à ajouter :*

- X.8.022.378 — Tirette de commande d'avance, avec flexible (longueur totale 0 m. 71)..... 1
- \*X.7.224.902 — Support de flexible sur culasse, avec attache.. 1

6.005.400 8.022.378



7.010.201 7.224.902

FIG. 22. — Commande d'avance.

- \*X.6.005.400 — Attache de flexible sur support..... 1
- X.7.010.201 — Vis C 5 × 8 de fixation d'attache..... 1
- X.7.028.005 — Ecrou H 5 × 0,75 pour vis..... 1

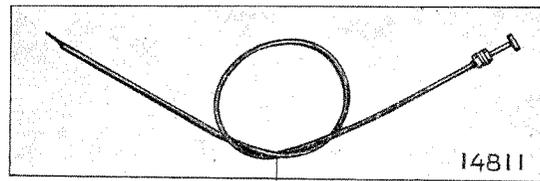
Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

## COMMANDE DE STARTER

(Page 104)

## Pièces à ajouter :

- \*X.8.022.382 — Tirette de commande de starter, avec flexible  
(longueur totale 0 m. 79) ..... 1



8.022.382

FIG. 23. — Commande de starter.



## INSTALLATION ÉLECTRIQUE

## ACCUMULATEURS

- X.8.021.070 — Batterie d'accumulateurs 6 volts, 75 ampères  
heure ..... 1

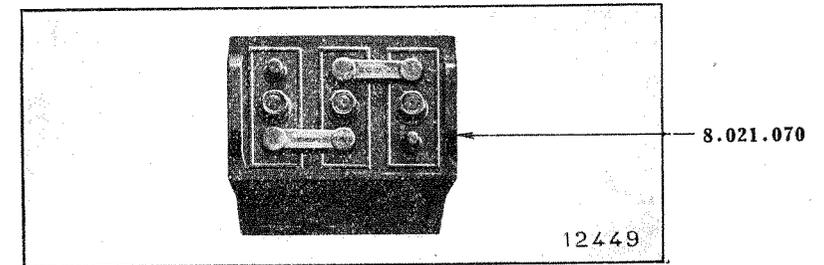


FIG. 24. — Accumulateurs.

## CANALISATIONS

- X.7.210.189 — Câble de masse de batterie ..... 1  
 X.7.210.188 — Câble de lancement (batterie à démarreur) .... 1  
 \*X.7.224.865 — Câble de klaxon (direction) ..... 1  
 \*X.7.224.866 — Câblage de châssis, complet (pour direction à gauche) ..... 1  
 \*X.7.224.867 — Câblage de châssis, complet (pour direction à droite) ..... 1  
 \*X.7.224.868 — Câblage de carrosserie, complet (pour direction à gauche) ..... 1  
 \*X.7.224.869 — Câblage de carrosserie, complet (pour direction à droite) ..... 1  
 (Les câbles et tubes gaines se vendent au mètre.)  
 X.4.250.954 — Bague caoutchouc de protection sous aile avant et sur tablier ..... 4  
 X.4.250.753 — Bague caoutchouc sur tablier ..... 1  
 X.743.617 — Bague caoutchouc sur fil d'allumage ..... 2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos.

X.738.906 — Raccord caoutchouc sur bobine.....	1
X.7.401.409 — Boulon H 8 × 20 de fixation de câble de masse au longeron.....	2
X.7.028.109 — Ecrrou H bis 8 × 125 pour boulon.....	2

### COSSES

X.4.250.585 — Cosse pour câble de démarrage.....	1
X.4.250.743 — Cosse pour câble de masse.....	1
X.4.250.540 — Cosse pour câble de dynamo.....	1
X.4.251.190 — Cosse à deux départs (trou de 4).....	5
X.744.944 — Cosse (trou de 4).....	36

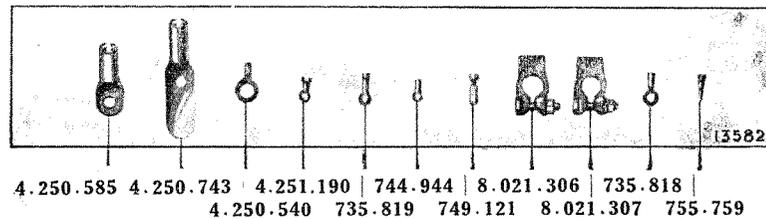


FIG. 25. — Cosses.

X.735.819 — Cosse (trou de 5).....	8
X.735.818 — Cosse (trou de 6).....	1
X.8.021.306 — Cosse conique sur borne positive d'accus (+).	1
X.8.021.307 — Cosse conique sur borne négative d'accus (—)	1

### COLLIERS

X.725.721 — Collier crochet (petit modèle).....	5
X.4.250.198 — Collier crochet (moyen modèle).....	15
X.4.250.534 — Collier crochet (grand modèle).....	1
X.4.251.016 — Collier crochet (moyen modèle, avec trou de 8 $\frac{m}{m}$ ).....	6
X.741.705 — Collier universel (longueur 154 $\frac{m}{m}$ ).....	2
X.8.021.742 — Collier universel (longueur 130 $\frac{m}{m}$ ).....	4

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos

X.7.016.309 — Vis R 6 × 16 de fixation de collier.....	6
X.7.028.007 — Ecrrou H 6 × 100 pour vis.....	6
X.7.030.205 — Rondelle B 6 d'appui d'écrou.....	6

725.721 4.250.198 4.251.016 4.250.534

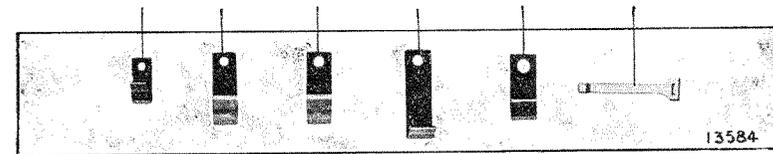


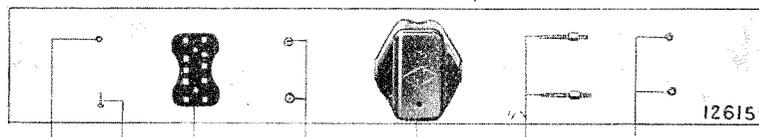
FIG. 26. — Colliers.



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos

## BOITE A BORNES

*X.4.252.468	— Boîtier de plaque à bornes.....	1
*X.7.224.903	— Plaque à bornes, avec bornes.....	1
*X.7.211.559	— Borne laiton de plaque, avec écrou et rondelle	6
X.7.028.202	— Ecrou laiton H <i>ter</i> 4 × 0,75 de borne.....	12
X.7.030.153	— Rondelle laiton AH d'appui d'écrou sur plaque	6



7.028.202 7.211.559 | 765.786 4.252.468 7.211.608 7.028.005  
7.224.903

FIG. 27. — Boîte à bornes.

*X.7.211.608	— Tige de fixation du boîtier, avec écrou et rondelle .....	2
X.7.028.005	— Ecrou H 5 × 0,75 de blocage de tige.....	2
X.7.030.105	— Rondelle AD 5 d'appui d'écrou.....	2
*X.765.786	— Bouton molleté de blocage de boîtier.....	2

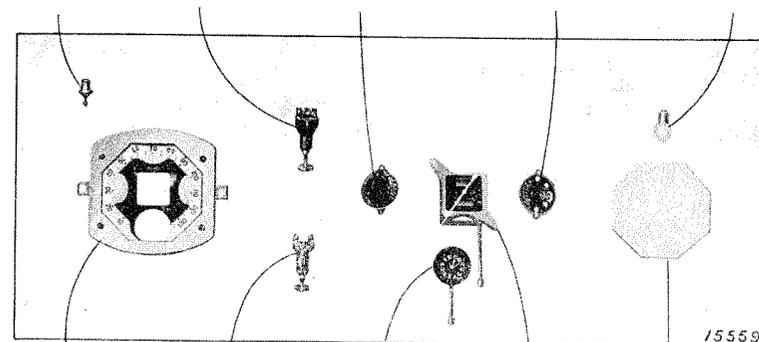
## TABLEAU SUPPORT D'APPAREILS

X.8.022.395	— Tableau combiné, complet ( <i>pour direction à gauche</i> ) .....	1
X.8.023.409	— Tableau combiné, complet ( <i>pour direction à droite</i> ) .....	1
*X.8.022.903	— Compteur kilométrique.....	1
*X.8.022.910	— Ampèremètre .....	1
*X.8.023.624	— Montre .....	1
*X.8.023.625	— Indicateur de niveau d'essence.....	1
*X.8.023.332	— Voyant rouge.....	1
*X.8.022.908	— Voyant bleu.....	1
*X.8.022.913	— Lampe de tableau 6 volts, 3 bougies forme ballon, diam. 19 $\frac{m}{m}$ .....	2
*X.8.022.924	— Verre octogonal de 145 $\frac{m}{m}$ .....	1

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

*X.8.022.909	— Commutateur d'éclairage.....	1
*X.8.022.342	— Contacteur d'allumage .....	1
*X.8.022.343	— Prise de baladeuse.....	1

8.022.343 8.022.909 8.023.365 8.022.910 8.022.913



8.022.394 8.022.342 8.023.624 8.022.903 8.022.924

FIG. 28. — Tableau support d'appareils.

## PÉDALE CODE

X.8.021.073	— Pédale code, complète, type 737 L.....	2
X.7.016.303	— Vis R 6 × 10 de fixation de la pédale.....	2
X.7.028.007	— Ecrou H 6 × 100 pour vis.....	2

8.021.073 7.016.303

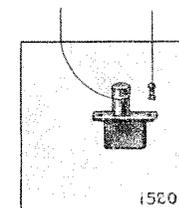


FIG. 29. — Pédale code.

## PHARES

*X.7.224.774	— Phare, complet, type P 24.....	2
X.7.210.202	— Porte de phare.....	2
X.4.251.774	— Glace de porte.....	2

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N°

- \*X.7.224.775 — Réflecteur parabolique, complet..... 2
- X.4.251.324 — Ressort d'appui de réflecteur..... 12
- X.756.624 — Poussoir isolant de douille centrale..... 2
- X.721.608 — Ressort de douille centrale..... 2
- X.8.021.017 — Lampe centrale 6 volts, 50 bougies..... 2
- X.8.022.232 — Lampe veilleuse 6 volts, 1 bougie..... 2
- X.4.251.440 — Languette d'appui sur axe à rotule..... 2
- X.4.251.320 — Patte de fixation de vis de fermeture de porte..... 2
- X.7.016.207 — Vis R 5 × 14 d'assemblage et de fixation de languette et de patte..... 2

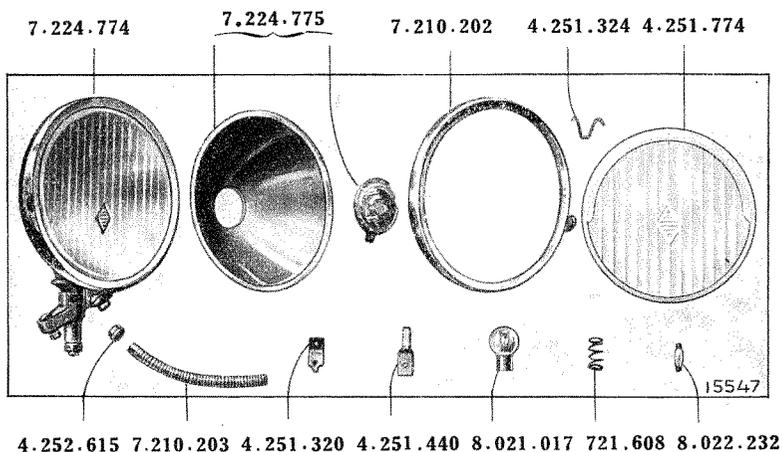


FIG. 30. — Phare.

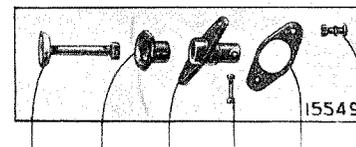
- X.7.028.005 — Ecrou H 5 × 0,75 pour vis..... 2
- \*X.4.251.258-04 — Vis chromée de fermeture de porte..... 2
- X.7.010.109 — Vis C 4 × 14 de prise de courant de veilleuse.. 2
- X.7.028.201 — Ecrou H *ter* 4 × 0,75 pour vis..... 2
- X.4.251.780 — Ecrou molleté pour vis..... 2
- X.7.210.203 — Tube protège câble, avec embout..... 2
- \*X.4.252.615 — Ecrou de blocage du tube protège câble..... 2

Nota. — Pour axe à rotule de fixation de phare, se reporter au paragraphe suivant « Fixation des phares ».

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Δ

FIXATION DES PHARES

- \*X.795.706 — Patte support de phare..... 2
- X.7.210.520 — Boulon BX 8 × 30 de fixation de patte support avec écrou..... 4
- X.7.028.009 — Ecrou H 8 × 125 pour boulon..... 4
- \*X.793.307 — Cale caoutchouc sans support..... 2



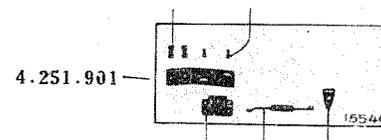
7.224.912      795.825      7.605.119      7.210.520  
795.706      793.307

FIG. 31. — Fixation des phares.

- \*X.795.825 — Rotule extérieure d'appui de phare sur support..... 2
- X.7.605.119 — Boulon HS 6 × 35 d'arrêt d'axe à rotule, avec écrou..... 2
- X.7.029.001 — Ecrou HC 6 × 100 pour boulon..... 2
- \*X.7.224.912 — Axe à rotule de fixation de phare, avec écrou.. 2
- X.7.029.109 — Ecrou borgne 14 × 200 pour axe..... 2

CONTACTEUR DE STOP

- X.7.210.190 — Contacteur de stop, complet..... 1
  - X.7.016.105 — Vis R 4 × 10 de fixation de contacteur sur support..... 2
- 7.101.307      7.016.105



7.210.190      767.466      4.251.113

FIG. 32. — Contacteur de stop.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N

X.4.251.901 — Tôle support de contacteur.....	1
X.7.101.307 — Vis H 6 × 16 de fixation de tôle support.....	1
X.7.028.007 — Erou H 6 × 100 pour vis.....	1
X.767.166 — Ressort de rappel de commande de contacteur	1
X.4.251.113 — Attache du ressort de commande.....	1

### LANTERNE ARRIÈRE

*Nota.* — Pour support de lanterne et la fixation se reporter au chapitre « Plaque de police », paragraphe « Plaque de police arrière », page 26.

*X.7.224.860 — Lanterne arrière, complète.....	1
*X.7.224.859 — Verrou de fermeture du couvercle, avec poussoir .....	1
*X.4.252.589 — Plaque de fond.....	1
*X.4.252.587 — Support de douille de stop.....	1
*X.4.252.588 — Support de douille d'éclairage.....	1
*X.4.251.329 — Douille de lampe.....	2
X.721.612 — Ressort de douille de lampe.....	2
X.724.386 — Isolant de douille.....	2
*X.4.252.585 — Voyant .....	1
*X.4.252.594 — Pièce de fixation de voyant.....	1
*X.7.050.402 — Vis de fixation du voyant.....	2
*X.4.252.592 — Couvercle de boîtier.....	1
*X.4.252.584 — Verre rouge.....	1
*X.4.252.591 — Ressort d'appui du verre.....	3

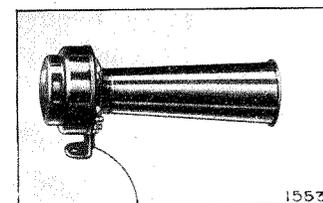
### PLAFONNIER

*X.8.022.318 — Plafonnier, chromé, complet, type 926. Diam. extérieur 98 $\frac{m}{m}$ , verre bombé, diam. 85 $\frac{m}{m}$ , avec interrupteur.....	1
---	---

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

### AVERTISSEUR

X.8.021.001 — Avertisseur, complet, type F 2 à deux bornes 6 volts.....	1
---	---



8.021 001

FIG. 33. — Avertisseur.

### OUTILLAGE

Même que PRIMAQUATRE KZ 14 (Catalogue P.R. 192, page 112), sauf variantes ci-après :

Pièces à ajouter :

*X.797.627 — Clé de réglage des phares.....	1
---	---



Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>.

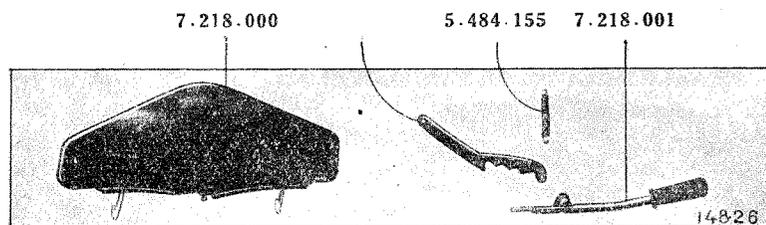


FIG. 34. — Volets d'aération.

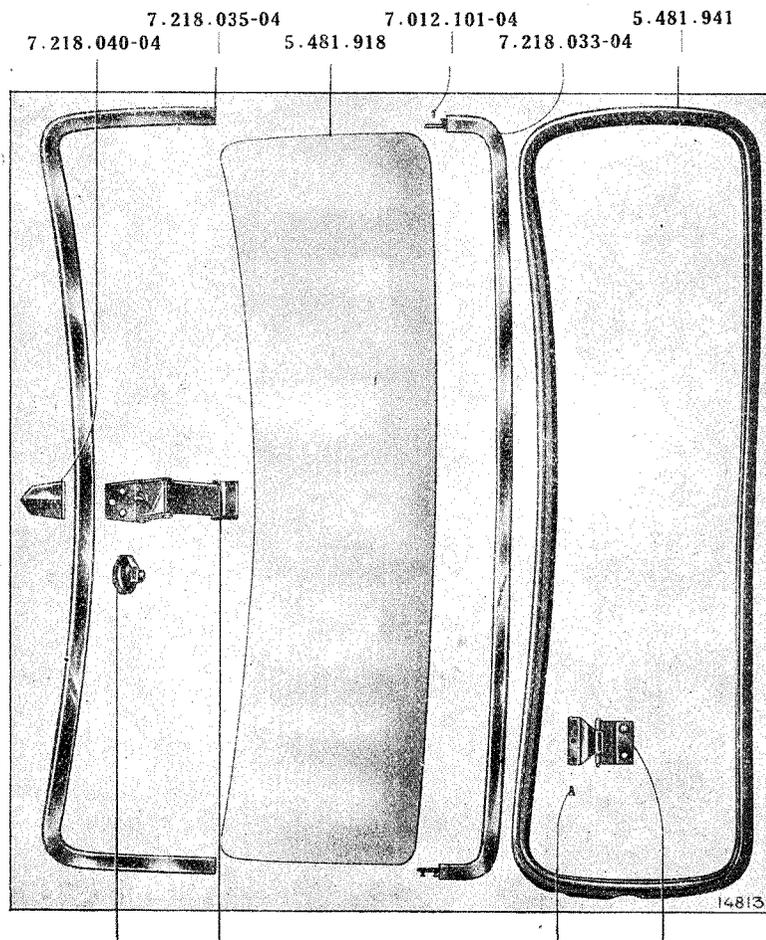


FIG. 35. — Pare-brise.

## CARROSSERIE

DÉSIGNATIONS	CONDUITE		CABRIOLET	
	Coefficient	4 portes	Coefficient	
<b>AUVENT</b>				
Auvent complet, en gris (pour direction à gauche) .....	1	*X.7.224.603	1	*X.7.224.607
Auvent complet, en gris, (pour direction à droite) .....	1	*X.7.224.604		
Support de charnière de capot, avec attache rivée.....	1	*X.7.219.503	1	*X.7.219.503
Volet d'aération, avec joue soudée	1	*X.7.218.000	1	*X.7.218.000
Levier de commande.....	1	*X.7.218.001	1	*X.7.218.001
Ressort d'articulation de volet....	1	*X.5.484.155	1	*X.5.484.155
Galet de levier.....	1	*X.5.481.137	1	*X.5.481.137
Axe du galet.....	1	*X.5.481.138	1	*X.5.481.138
Joint du volet (caoutchouc).....	1	*X.5.481.167	1	*X.5.481.167
<b>PARE-BRISE</b>				
Pare-brise complet, chromé, mais sans glace ni garniture.....	1	*X.7.218.031-04	1	*X.7.218.032-04
Encadrement supérieur de pare-brise, chromé .....	1	*X.7.218.033-04	1	*X.7.218.034-04
Encadrement inférieur de pare-brise, chromé .....	1	*X.7.218.035-04	1	*X.7.218.036-04
Couvre-joint d'encadrement, chromé .....	2	*X.5.481.852-04	1	*X.5.481.852-04
Vis d'assemblage des encadrements P 4 × 8.....	4	*X.7.012.101-04	1	*X.7.012.101-04
Charnière d'articulation, chromée (côté droit) .....	1	*X.7.218.037-04	1	*X.7.224.641
Charnière d'articulation, chromée, (côté gauche).....	1	*X.7.219.504-04	1	*X.7.224.642

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE	
		4 portes	CABRIOLET
Contreplaque de fixation de charnière sur traverse supérieure, chromée .....	2	*X.5.481.848-04	
Vis fixant les charnières, chromée .....	8	*X.5.472.409-04	
Vis fixant les charnières sur l'encadrement, chromée FB 5 × 14 .....			6 *X.7.014.205-04
Vis fixant les charnières sur ferrures supérieures, chromée P 5 × 10 .....			4 *X.7.012.201-04
Encadrement caoutchouc d'étanchéité .....	1	*X.5.481.941	1 *X.7.741.262
Recouvrement intérieur de baie (côté droit) .....	1	*X.5.481.768	1 *X.7.741.418
Recouvrement intérieur de baie (côté gauche) .....	1	*X.5.481.769	1 *X.7.741.419
Raccord supérieur de recouvrement (côté droit) .....			1 *X.7.741.420
Raccord supérieur de recouvrement (côté gauche) .....			1 *X.7.741.421
Joint caoutchouc des recouvrements et planche de bord (côté droit) .....	1	*X.5.482.075	1 *X.5.482.075
Joint caoutchouc des recouvrements et planche de bord (côté gauche) .....	1	*X.5.482.104	1 *X.5.482.104
Système de commande de pare-brise, complet, chromé .....	1	*X.7.218.039-04	1 *X.7.218.039-04
Enjoliveur de chape de pare-brise .....	1	*X.7.218.040-04	1 *X.7.218.040-04
Bouton du système de commande de pare-brise .....	1	*X.5.482.521	1 *X.5.482.521
Vis fixant le système sur pare-brise, chromée, C 5 × 12 .....	2	*X.7.010.205-04	
Vis fixant le système sur planche de bord, chromée .....	3	*X.5.482.864-04	
Vis fixant le système sur planche de bord, chromée, P. 5 × 16 .....			3 *X.7.012.207-04

NOTA. — Les glaces de pare-brise figurent dans le chapitre « Glaces et calage de glaces ».

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE	
		4 portes	CABRIOLET
<b>PLANCHE DE BORD</b>			
Planche de bord, avec vide-poche, peinte faux bois ( <i>pour direction à gauche</i> ) .....	1	*X.7.224.609	1 *X.7.224.609
Planche de bord, avec vide-poche, peinte faux bois ( <i>pour direction à droite</i> ) .....			
Porte de vide-poche, complète, peinte faux bois .....	1	*X.7.218.050	1 *X.7.218.050
Axe de charnière de porte .....	2	*X.5.482.517	1 *X.5.482.517
Bouton de porte, chromé .....	1	X.5.482.597-04	1 X.5.482.597-04

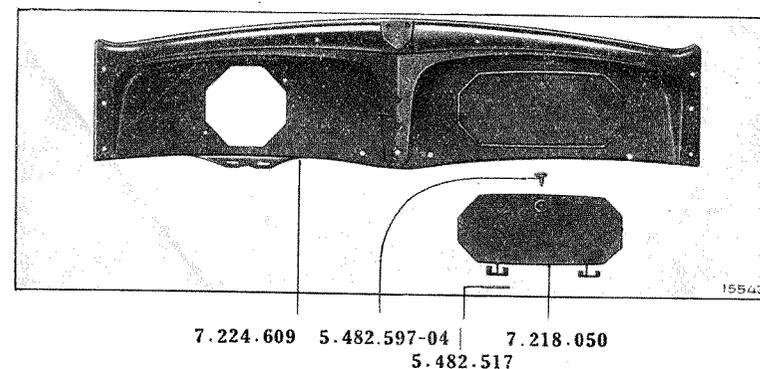
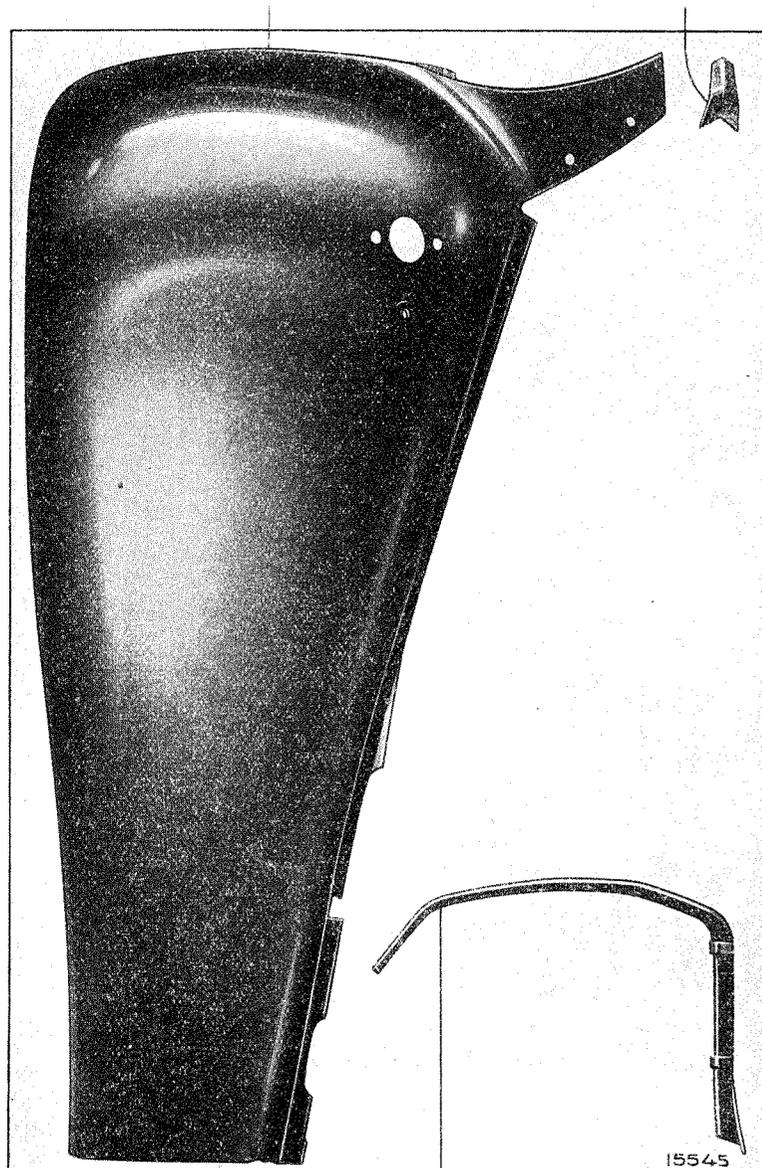


FIG. 36. — Planche de bord.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos

7.224.627-02

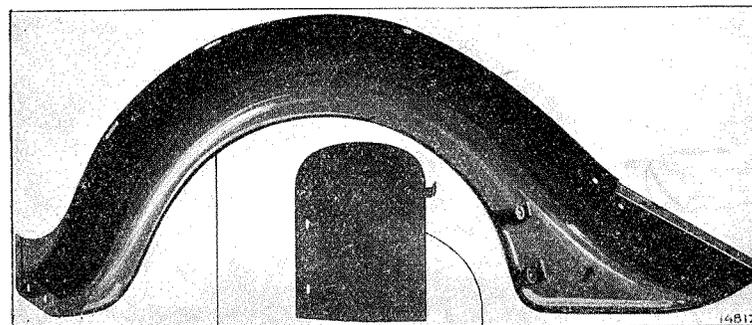
5.481.842



793.605

FIG. 37. — Aile avant.

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE 4 PORTES	Coefficient	CABRIOLET
<b>AILES AVANT</b>				
Aile avant droite, avec bavolet soudé, émaillée .....	1	*X.7.224.626-02	1	*X.7.224.626-02
Aile avant droite, avec bavolet soudé, en gris .....	1	*X.7.224.626-07	1	*X.7.224.626-07
Aile avant gauche, avec bavolet soudé, émaillée .....	1	*X.7.224.627-02	1	*X.7.224.627-02
Aile avant gauche, avec bavolet soudé, en gris .....	1	*X.7.224.627-07	1	*X.7.224.627-07
Support d'aile avant (côté droit) ..	1	*X.793.604	1	*X.793.604
Support d'aile avant (côté gauche) .....	1	*X.793.605	1	*X.793.605
Raccord d'aile .....	1	*X.5.481.842	1	*X.5.481.842
<b>AILES ARRIÈRE</b>				
Aile arrière droite, avec pattes soudées, émaillée .....	1	*X.7.224.628-02	1	*X.7.224.632-02
Aile arrière droite, avec pattes soudées, en gris .....	1	*X.7.224.628-07	1	*X.7.224.632-07
Aile arrière gauche, avec pattes soudées, émaillée .....	1	*X.7.224.629-02	1	*X.7.224.633-02

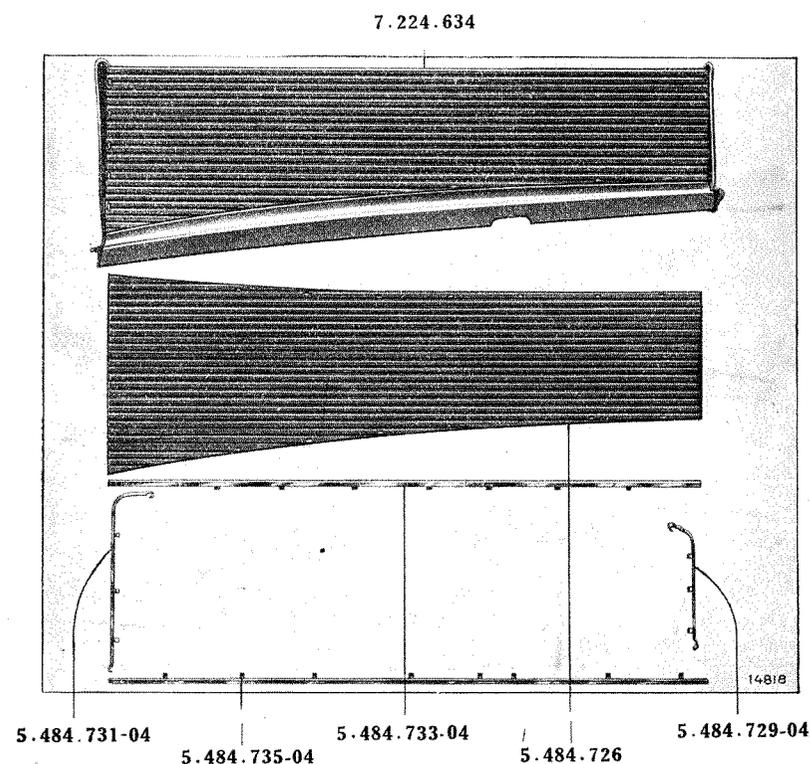


7.224.629-02

7.224.631

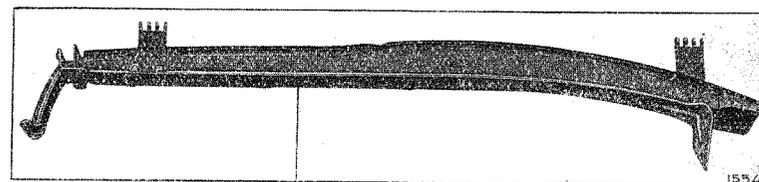
FIG. 38. — Aile arrière.

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE 4 portes	Coefficient	CABRIOLET
Aile arrière gauche, avec pattes soudées, en gris.....	1	*X.7.224.629-07	1	*X.7.224.633-07
Obturateur d'aile arrière, avec pattes soudées (côté droit).....	1	*X.7.224.630	1	*X.7.224.630
Obturateur d'aile arrière, avec pattes soudées (côté gauche).....	1	*X.7.224.631	1	*X.7.224.631
<b>MARCHEPIEDS</b>				
<i>Pour côté droit.</i>				
Marchepied droit, avec bavolet soudé .....	1	*X.7.224.634	1	*X.7.224.634
Tapis caoutchouc .....	1	*X.5.484.726	1	*X.5.484.726
Baguette supérieure, chromée. Prof. 26 .....	1	*X.5.484.735-04	1	*X.5.484.735-04
Baguette de côté, chromée. Profil 26 .....	1	*X.5.484.733-04	1	*X.5.484.733-04
Embout avant, chromé. Profil 21..	1	*X.5.484.731-04	1	*X.5.484.731-04
Embout arrière, chromé. Profil 21.	1	*X.5.484.729-04	1	*X.5.484.729-04
Agrafe .....	13	*X.5.470.949	1	*X.5.470.949
<i>Pour côté gauche.</i>				
Marchepied gauche, avec bavolet soudé .....	1	*X.7.224.635	1	*X.7.224.635
Tapis, caoutchouc .....	1	*X.5.484.727	1	*X.5.484.727
Baguette supérieure, chromée, profil 26 .....	1	*X.5.484.736-04	1	*X.5.484.736-04
Baguette de côté, chromée, profil 26 .....	1	*X.5.484.734-04	1	*X.5.484.734-04
Embout avant, chromé, profil 21..	1	*X.5.484.732-04	1	*X.5.484.732-04
Embout arrière, chromé, profil 21	1	*X.5.484.730-04	1	*X.5.484.730-04
Agrafe .....	13	X.5.470.949	1	X.5.470.949

FIG. 39. — *Marchepied.*

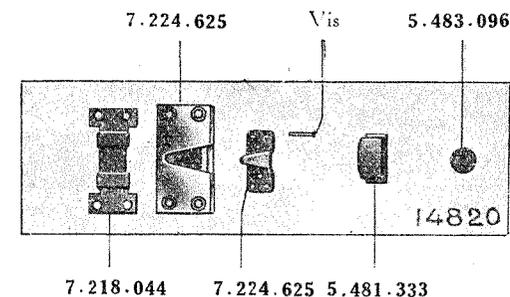
Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains N<sup>os</sup>

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE 4 portes	Coefficient	CABRIOLET
<b>PIED-MILIEU</b>				
Pied-milieu (côté droit) .....	1	*X.7.224.623	..	..
Pied-milieu (côté gauche) .....	1	*X.7.224.624	..	..
<b>BUTÉES ET CALE-PORTES</b>				
Cale-porte complet (porte avant)	2	*X.7.218.044	2	*X.7.220.134
Cale-porte complet (porte arrière)	2	*X.7.224.625	..	..
Gâche de serrure chromée (porte avant) .....	2	*X.5.480.268-04	2	*X.5.483.545-04
Gâche de serrure chromée (porte arrière) .....	2	X.5.212.008-04	..	..
Butée sur montant (caoutchouc) ..	8	*X.5.481.333	..	..
Butée de bas de porte (caoutchouc)	4	*X.5.483.096	..	..
<b>COUVRE-JOINT</b>				
<b>BAS DE MARCHES</b>				
Couvre-joints de pavillon (porte avant) .....	1	*X.5.481.717	..	..
Couvre-joints de pavillon (porte arrière) .....	1	*X.5.481.718	..	..
Bas de marche (porte avant droite)	1	*X.5.484.715	1	*X.7.741.716
Bas de marche (porte avant gauche) .....	1	*X.5.484.716	1	*X.7.741.717
Bas de marche (porte arrière droite) .....	1	*X.5.484.717	..	..
Bas de marche (porte arrière gauche) .....	1	*X.5.484.718	..	..



7.224.623

FIG. 40. — Pied-milieu.



7.218.044 7.224.625 5.481.333

FIG. 41. — Cale porte et butées de porte.



5.487.717

5.484.715

FIG. 42. — Bas de marche.

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE		Coefficient	CABRIOLET
		4 portes			
<b>PORTES</b>					
Portes avant, en gris, avec charnières et lève-glace, mais sans glace ni garniture (côté droit) ..	1	*X.7.224.643	1	*X.7.218.290	
Portes avant, en gris, avec charnières et lève-glace, mais sans glace ni garniture (côté gauche)	1	*X.7.224.644	1	*X.7.218.294	
Panneau tôle de porte avant, en gris (côté droit) .....	1	*X.5.480.314	1	*X.490.490	
Panneau tôle de porte avant, en gris (côté gauche) .....	1	*X.5.480.315	1	*X.490.491	
Portes arrière, en gris, avec charnières et lève-glace, mais sans glace ni garniture (côté droit) ..	1	*X.7.224.645		.. .. .	
Portes arrière, en gris, avec charnières et lève-glace, mais sans glace ni garniture (côté gauche)	1	*X.7.224.646		.. .. .	
Panneau tôle de porte arrière, en gris (côté droit) .....	1	*X.5.480.874		.. .. .	
Panneau tôle de porte arrière, en gris (côté gauche) .....	1	*X.5.480.875		.. .. .	
<b>SERRURES ET POIGNÉES DE PORTES</b>					
Serrure sans condamnation (porte avant droite) .....	1	*X.5.482.220	1	*X.5.482.220	
Serrure à condamnation intérieure (porte avant gauche) .....	1	*X.5.482.221	1	*X.5.482.221	
Serrure à condamnation intérieure (porte arrière droite) .....	1	*X.5.482.221		.. .. .	
Serrure à condamnation intérieure (porte arrière gauche) .....	1	*X.5.482.262		.. .. .	

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE		Coefficient	CABRIOLET
		4 portes			
Poignée extérieure, chromée, à condamnation par serrure (porte avant droite) .....	1	X.7.214.970-04	1	X.7.214.970-04	
Poignée extérieure, chromée, sans condamnation (porte avant gauche) .....	1	*X.5.475.282-04		.. .. .	
Poignée extérieure, chromée, sans condamnation (porte arrière droite) .....	1	*X.5.475.282-04		.. .. .	
Poignée extérieure, chromée, sans condamnation (porte arrière gauche) .....	1	*X.5.475.282-04		.. .. .	
Entrée de poignée, chromée, (porte avant droite) .....	1	*X.5.481.795-04	1	*X.5.481.795-04	
Entrée de poignée, chromée, (porte avant gauche) .....	1	*X.5.481.794-04	1	*X.5.481.794-04	
Entrée de poignée, chromée, (porte arrière droite) .....	1	*X.5.481.794-04		.. .. .	
Entrée de poignée, chromée, (porte arrière gauche) .....	1	*X.5.481.794-04		.. .. .	

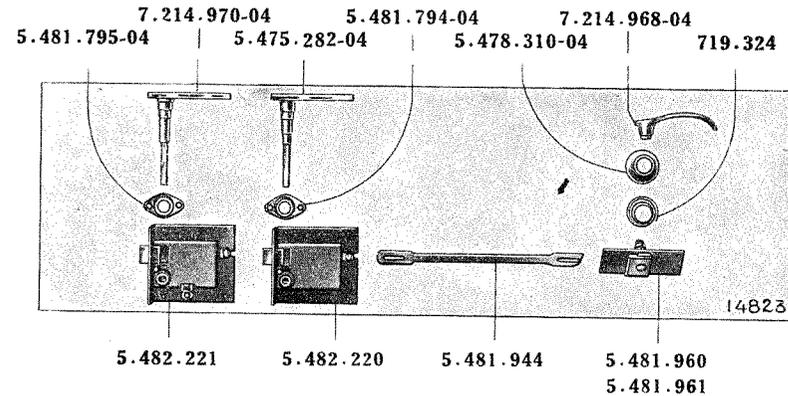


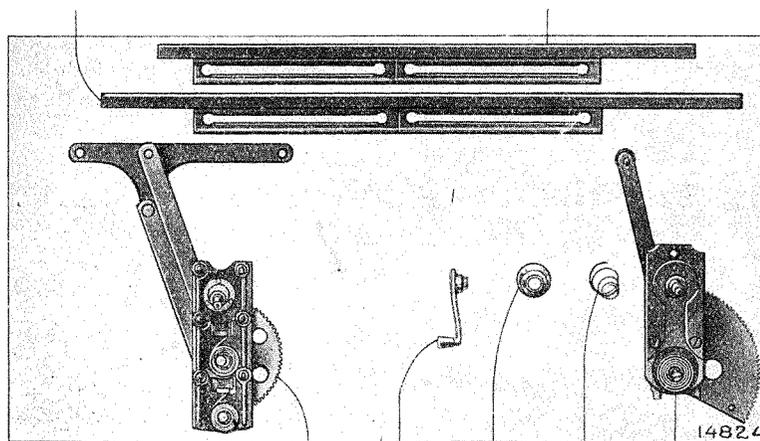
FIG. 43. — Serrures et poignées de porte.

Voir feuillet rouge pour explication : lettre X et signe \* précédant certains Nos

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE	Coefficient	CONDUITE
		4 PORTES		
Rondelle d'entrée de poignée (caoutchouc) .....	4	X.5.474.250	2	X.5.474.250
Contre-poignée intérieure, chromée .....	4	*X.7.214.968-04	2	*X.7.214.968-04
Ressort de contre-poignée .....	4	X.719.324	2	X.719.324
Transmission de mouvement à la serrure par contre-poignée (porte droite) .....	2	*X.5.481.960	1	*X.5.481.960
Transmission de mouvement à la serrure par contre-poignée (porte gauche) .....	2	*X.5.481.961	1	*X.5.481.961
Bielle de transmission de mouvement à la serrure .....	4	*X.5.481.944	2	*X.5.481.944
<b>MÉCANISME DE LÈVE-GLACE</b>				
Lève-glace, complet (porte avant droite) .....	1	*X.5.477.277	1	*X.8.023.622
Lève-glace, complet (porte avant gauche) .....	1	*X.5.477.278	1	*X.8.023.623

5.481.947

5.481.948



5.477.277 | 5.218.039-04 | 5.482.293  
7.211.300 | 719.324

FIG. 44. — Mécanisme de lève-glace.

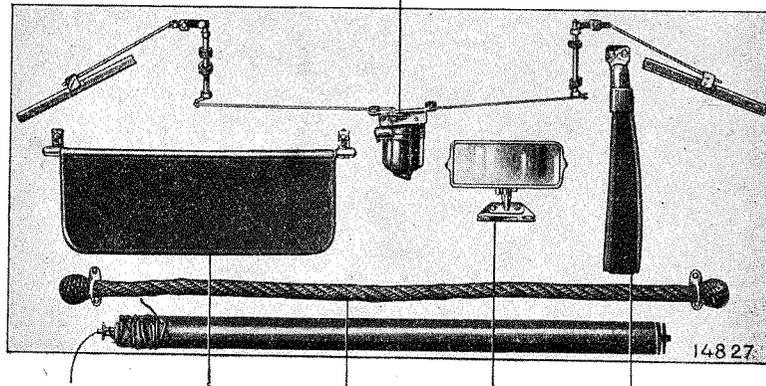
DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE	Coefficient	CABRIOLET
		4 portes		
Lève-glace, complet (porte arrière droite) .....	1	*X.5.482.293		.. . . .
Lève-glace, complet (porte arrière gauche) .....	1	*X.5.482.294		.. . . .
Manivelle de lève-glace, chromée .....	4	X.7.211.300	2	X.7.211.300
Rondelle de manivelle, chromée .....	4	X.5.218.039-04	2	X.5.218.039-04
Ressort de manivelle .....	4	X.719.324	2	X.719.324
Bas de glace, avec glissière soudée (porte avant droite) .....	1	*X.5.481.947		.. . . .
Bas de glace, avec glissière soudée (porte arrière gauche) .....	1	*X.5.481.947		.. . . .
Bas de glace, avec glissière soudée (porte avant gauche) .....	1	*X.5.481.948		.. . . .
Bas de glace, avec glissière soudée (porte arrière droite) .....	1	*X.5.481.948		.. . . .
Cadre de glace de porte avec montant soudé .....		.. . . .	1	*X.7.219.941
Bas de glace, formant partie inférieure du cadre (porte droite) .....		.. . . .	1	*X.7.218.363
Bas de glace, formant partie inférieure du cadre (porte gauche) .....		.. . . .	1	*X.7.219.943
<b>GLACE ET CALAGE DE GLACE</b>				
Glacé de pare-brise (1084 × 311) « Glacé » .....	1	*X.5.481.915		.. . . .
Glacé de pare-brise (1084 × 311) « Glacé trempée » .....	1	*X.5.481.917		.. . . .
Glacé de pare-brise (1084 × 311) « Glacé trois épaisseurs ». (Voir fig. 35.) .....	1	*X.5.481.918		.. . . .
Glacé de pare-brise, « Glacé trempée » .....		.. . . .	1	*X.7.741.194
Glacé de pare-brise, « Glacé trois épaisseurs » .....		.. . . .	1	*X.7.741.195
Caoutchouc de calage de glace, L. 2.800 .....	1	Se vend au mètre	1	se vend au mètre

DÉSIGNATIONS	CONDUITE		CABRIOLET	
	Coefficient	4 portes	Coefficient	
Glace de porte avant droite arrière gauche (653 × 390) « Glace » .....	1	*X.5.481.120	..	..
Glace de porte avant droite arrière gauche (653 × 390) « Glace trempée » .....	1	*X.5.481.121	..	..
Glace de porte avant droite arrière gauche (653 × 390) « Glace trois épaisseurs » .....	1	*X.5.481.123	..	..
Glace de porte avant gauche et arrière droite (653 × 390) « Glace » .....	1	*X.5.481.120	..	..
Glace de porte avant gauche et arrière droite (653 × 390) « Glace trempée » .....	1	*X.5.481.122	..	..
Glace de porte avant gauche et arrière droite (653 × 390) « Glace trois épaisseurs » .....	1	*X.5.481.124	..	..
Glace de porte droite « Glace trempée » .....	..	..	1	*X.7.741.140
Glace de porte droite « Glace trois épaisseurs » .....	..	..	1	*X.7.741.138
Glace de porte gauche, « Glace trempée » .....	..	..	1	*X.7.741.141
Glace de porte gauche, « Glace trois épaisseurs » .....	..	..	1	*X.7.741.139
Caoutchouc de calage de glace, L. 650 .....	4	Se vend au mètre	2	Se vend au mètre
Lècheur de glace de porte avant et arrière .....	2	*X.7.218.976	2	*X.7.218.977
Coulant caoutchouc de glace de porte, avec crochets rivés, pour avant de porte avant .....	2	*X.7.224.647	..	..
Coulant caoutchouc de glace de porte, avec crochets rivés, pour arrière de porte avant .....	2	*X.7.224.648	..	..
Coulant caoutchouc de glace de porte, avec crochets rivés, pour avant de porte arrière .....	2	*X.7.224.649	..	..

DÉSIGNATIONS	CONDUITE		CABRIOLET	
	Coefficient	4 portes	Coefficient	
Coulant caoutchouc de glace de porte, avec crochets rivés, pour arrière de porte arrière .....	2	*X.7.224.650	..	..
Butée de glace inférieure .....	8	*X.5.474.166	4	X.5.216.040
Glace de lunette arrière (872×274) « Glace » .....	1	*X.5.481.600	1	Celluloïd
Glace de lunette arrière (872×274) « Glace trempée » .....	1	*X.5.481.649	..	..
Glace de lunette arrière (872×274) « Glace trois épaisseurs » .....	1	*X.5.481.599	..	..
Encadrement caoutchouc de glace de lunette, pour glace « Glacé »	1	*X.5.483.666	..	..
Encadrement caoutchouc de glace de lunette, pour glace « Trem- pée » .....	1	*X.5.483.667	..	..
Encadrement caoutchouc de glace de lunette, pour glace « Trois épaisseurs » .....	1	*X.5.483.668	..	..
<b>ÉBÉNISTERIES</b>				
Frise supérieure de pare-brise .....	1	*X.472.245	..	..
Frise inférieure de pare-brise .....	1	*X.472.246	..	..
Ébénisterie de lunette .....	1	*X.5.481.626	..	..
Encadrement extérieur .....	..	..	1	*X.7.741.607
Encadrement intérieur .....	..	..	1	*X.7.741.608
<b>TAPIS ET GARNITURES</b>				
Recouvrement caoutchouc du car- ter des leviers (pour direction à droite) .....	1	*X.794.258	1	*X.794.258
Recouvrement caoutchouc du car- ter des leviers (pour direction à gauche) .....	1	*X.793.420	1	*X.793.420

DÉSIGNATIONS	Coefficient	CONDUITE	Coefficient	CABRIOLET
		4 portes		
Tapis avant caoutchouc, avec feutre collé ( <i>pour direction à droite</i> ) .....	1	*X.7.224.622	1	*X.7.224.622
Tapis avant caoutchouc, avec feutre collé ( <i>pour direction à gauche</i> ) .....	1	*X.7.224.620	1	*X.7.224.620
<b>ACCESSOIRES</b>				
Essuie-glace électrique à double balais .....	1	*X.8.022.335	1	*X.7.741.747
Carter de moteur d'essuie-glace..	1	*X.5.483.298		.. . . .
Essuie-glace à dépression à un balai .....	1	*X.8.021.366	1	*X.7.741.900
Rétroviseur .....	1	*X.8.022.323		.. . . .
Mallette supérieure .....	1	*X.459.027		.. . . .
Mallette milieu .....	1	*X.459.028		.. . . .
Mallette inférieure .....	1	*X.459.022		.. . . .

8.022.335



8.022.323

FIG. 45. — Accessoires.

